

SCARLETT™

INDIGO

INNOVATION SELECTION PERFECT PROGRESSIVE TECHNOLOGY

MODERN FASHION STYLE

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

INSTRUCTION MANUAL

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

IS-505

**INNOVATION
Line**

WWW.SCARLETT-EUROPE.COM



АЯ46

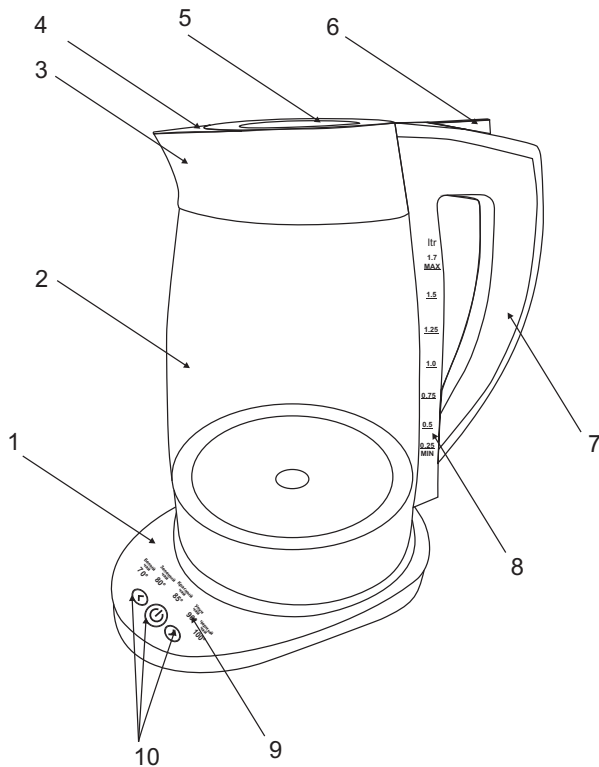


010



002





GB

1. Power base with cord storage compartment
2. Body made of heat-resistant glass
3. Nozzle
4. Removable filter
5. Lid
6. Lid opening button
7. Handle
8. Double-sided water level scale
9. Temperature indicators
10. Control buttons

RUS

1. База питания с отсеком для хранения шнура
2. Корпус из термостойкого стекла
3. Носик
4. Съемный фильтр
5. Крышка
6. Кнопка открытия крышки
7. Ручка
8. Двусторонняя шкала уровня воды
9. Индикаторы температуры
10. Кнопки управления

Напряжение:	Мощность:
220-240 V ~ 50 Hz	2300 W
Вес:	Размер:
1.45 / 1.9 kg	335 x 225 x 225 mm (ш) x (в) x (г/л.)

Гарантийный талон

Гарантії талон

Кепілдік талоны

№



Срок гарантии 12 месяцев
Термін дії гарантії – 12 місяців
Кепілдік мерзімі - 12 ай

Модель	
Дата продажи Дата продажу Сатылған күні	
Серийный номер Серійний номер Сериялық нөмірі	
Подпись продавца Підпис продавця Сатушының қолтаңбасы	
Подпись покупателя Підпис покупця Сатып алушының қолтаңбасы	

Изготовитель «АРИМА ХОЛДИНГ КОРП.»,
Великобритания. Сделано в Китае.
Юридический адрес: P.O. Box 127, Mandara, North Ridge, Grand Turk, Great Britain, а/я 127 Мандара, Норс Ридж, Гранд Терк, Великобритания

Адреса авторизованных сервисных центров приведены в Информации для потребите-
ля и на сайте www.scarlett.ru

Виробник «АРИМА ХОЛДИНГ КОРП.», Великобритания. Зроблено в Китаї.
Юридична адреса: P.O. Box 127, Mandara, North Ridge, Grand Turk, Great Britain
А/с: 127 Мандара, Норс Ридж, Гранд Терк, Великобритания

Адреси авторизованих сервісних центрів вказані в Інформації для споживача та на сайті
www.scarlett.ru

Өндіруші «АРИМА ХОЛДИНГ КОРП.» Ұлыбритания. Қытайда жасалған.
Құқықтық мекенжайы: P.O. Box 127, Mandara, North Ridge, Grand Turk, Great Britain
а/я 127 Мандара, Норе Ридж, Гранд Терк, Ұлыбритания

Уәкілетті сервис орталықтарының мекенжайлары Тұтынушыға арналған ақпаратта және
www.scarlett.ru веб-торабында берілген

Дата производства:
Дата виробництва:
Жасап шығарылған күні:

Pls add month and
year of production e.g.
08.2010 at this place

Настоящим подтверждаю приемку оборудования,пригодного к использованию, а также
подтверждаю приемлемость гарантийных условий
Цим документ підтверджу прийняття обладнання, придатного до використання, а також підтверджу прийнятність
гарантійних умов.
Осы актілы, пайдалануға жарамды жабдықтың қабылдап алынғанын растаймын, сондай-ақ кепілдік шарттарының
жарамдылығын растаймын

Свидетельство о ремонте

Відомості про ремонт

Жәмағатуралы мәліметтер

№	Дата Күні	Код работы Код роботи Жұмыс коды	Сервис центр Сервісний центр Сервис орталығы	Мастер Майстер Шебер	Работу принял Роботу прийняв Жұмысты қабылдадым
1					
2					
3					

CZ

1. Základna s místem pro uložení kabelu
2. Kryt ze žáruvzdorného skla
3. Výlevka
4. Vyjimatelný filtr
5. Viko
6. Tlačítko otevírání vika
7. Rukojeť
8. Oboustranný ukazatel úrovně vodní hladiny
9. Teplotní indikátory
10. Tlačítka

BG

1. База за захранване с отделение за съхраняване на кабела
2. Корпус от термоустойчиво стъкло
3. Чучур
4. Капак
5. Капак
6. Бутон за отваряне на капака
7. Дръжка
8. Двустранна скала за нивото на водата
9. Индикатор на температурата
10. Бутони

UA

1. База живлення з відсіком для ховання шнурів
2. Корпус із термостійкого скла
3. Носик
4. Знімний фільтр
5. Кришка
6. Кнопка відкриття кришки
7. Ручка
8. Двобічна шкала рівню води
9. Індикатори температури
10. Кнопки управління

SCG

1. Постоље са одельком за кабл
2. Куиште од стакла отпорног на топлоту
3. Млазница
4. Филтер на скидање
5. Поклопац
6. Дугме за отварање поклопаца
7. Ручка
8. Двострука скала за читавање нивоа воде
9. Показивачи температуре
10. Тастери

EST

1. Toitealus juhtme säilitamise sektsiooniga
2. Kuumakindlast klaasist korpus
3. Tila
4. Äravõetav filter
5. Kaas
6. Kaane avamisnupp
7. Käepide
8. Kahepoolse veetaseme skaala
9. Temperatuurindikaatorid

LV

1. Pamatne ar nodalījumu barošanas vada glabāšanai
2. Korpus no termoizturīga stikla
3. Snipītis
4. Nņemamais filtrs
5. Vāciņš
6. Vāciņa atvēršanas poga
7. Rokturis
8. Divpusēja ūdens līmeņa skala
9. Temperatūras indikators
10. Mygtukai

LT

1. Maitinimo bazė su laido saugojimo skyriumi
2. Korpusas iš karščiui atsparaus stiklo
3. Snapelis
4. Nuimamas filtras
5. Dangtis
6. Dangčio atidarymo mygtukas
7. Rankena
8. Dvipusė vandens lygio skalė
9. Temperatūros indikatoriai
10. Pārvaldes spiedpogas

H

1. Tápegység vezetéktárolóval
2. Hőállóúveg készüléktest
3. Teáskannaorr
4. Levehető szűrő
5. Fedél
6. Fedélnyitó gomb
7. Fogantyú
8. Kétoldalú vízszintmérő skála
9. Hőmérséklet-indikátor
10. Gombok

KZ

1. Бауды сақтайтын ұясы бар қорек тұғыры
2. Ыстыққа төзімді шыныдан жасалған корпус
3. Шүмек
4. Алмалы-салмалы сүзгі
5. Қақпақ
6. Қақпақты ашатын түймешік
7. Тұтқа
8. Су деңгейінің екі жақты шкалі
9. Температура индикаторлары
10. Басқару панелі

SL

1. Základňa s miestom pre uloženie kábla
2. Kryt zo žiaruvzdorného skla
3. Výlevka
4. Odnímateľný filter
5. Veko
6. Tlačidlo na otváranie veka
7. Rukoväť
8. Obojstranný ukazovateľ úrovnje vodnej hladiny
9. Teplotné indikátory
10. Tlačidlá

1. IMPORTANT SAFEGUARDS

- Please read these operating instructions carefully before connecting your kettle to the power supply in order to avoid damage due to incorrect use.
- Before first switching on check that the voltage indicated on the rating label corresponds to the mains voltage in your house.
- Incorrect operation and improper handling can lead to malfunction of the appliance and injuries to the user.
- For home use only. Do not use for industrial purposes.
- Always unplug the appliance from the power supply when not in use.
- Keep the base unit away from water and protect from splashes.
- Do not immerse the unit, cord or plug in water or other liquids. If it has happened, remove the plug from the wall socket immediately, an expert should check the unit before using it again.
- Do not operate the appliance if the cord or the plug is damaged or if the appliance has been otherwise damaged. In such cases take the appliance to a qualified specialist for check up and/or repair if necessary.
- If the power cord is damaged it should be replaced by the manufacturer or authorized servicing center or qualified professional for safety reasons.
- Ensure that the cord does not hang over sharp edges and keep it away from hot surfaces.
- To disconnect appliance from the power supply pull it out by the plug only, not by the cord.
- Place the appliance on a dry stable non-hot surface, away from hot objects (e.g. hotplates); do not place under curtains and shelves.
- You should never leave the appliance not supervised during use.

- The oven should not be operated by persons (including children) with depressed physical, sensory or mental abilities or by persons who do not have the corresponding knowledge and experience if these persons are not supervised or instructed about the use of the oven by another person responsible for their safety.
- Children should be supervised and should not be permitted to play with the oven.
- Use the kettle only with the base unit supplied, and do not use the base unit for any other purposes.
- Never take the kettle off from its base unit while in operation. Switch the appliance off first.
- Close the lid properly before switching on. Otherwise, the appliance will not switch off automatically and the hot water may overflow.
- The kettle is for heating water only, not for any other purposes and liquids.
- If the product has been exposed to temperatures below 0°C for some time it should be kept at room temperature for at least 2 hours before turning it on.
- The manufacturer reserves the right to introduce minor changes into the product design without prior notice, unless such changes influence significantly the product safety, performance, and functions.

2. BEFORE USING FOR THE FIRST TIME

- Remove all packing materials and sticker from the kettle.
- Fill the kettle with cool water up to the maximum level mark and boil it. Empty the kettle. Repeat this operation. The appliance is ready for use.

3. INSTRUCTION FOR USE

3.1. FILLING

- In order to fill the kettle with water take the kettle off its base, open the lid by pressing the lid opening button, pour in the water observing the water level scale.

- In order to avoid overheating the kettle do not pour in more than 0.25 liters of water (below "MIN" mark). Do not pour in more than 1.7 liters of water (above "MAX" mark), otherwise the water may overflow through the nozzle when it starts boiling.
- Close the lid tightly.

3.2. BOILING

- Place kettle with water on the power base.
- Plug the cord in the socket.
- Press "⏻" button to turn on the kettle.
- Light indicator "100°C" will start blinking; once the indicator stops blinking, the kettle will start boiling the water. Button "⏻" and indicator "100°C" will remain lit during the boiling.
- Once the water starts boiling, the indicator and the button will turn off, and the kettle will turn off automatically.

3.3. HEATING WATER UP TO CERTAIN TEMPERATURE

- The kettle has five temperature modes. Using these modes you may select the best temperature for brewing various types of tea and reveal their unique taste.
- Indicator "100°C" will start blinking once the kettle is turned on. You may select different temperature modes using buttons "<" ">". The indicator showing the selected temperature will start blinking, and it will remain lit during the boiling.
- Once the water reaches the selected temperature level, the kettle will turn off automatically.
- Recommended brewing temperatures:
 - 70°C - white tea
 - 80°C - green tea
 - 85°C - red tea
 - 90°C - oolong tea
 - 100°C - black tea

3.4. TEMPERATURE MAINTENANCE FUNCTION

- Temperature maintenance function allows maintaining the selected temperature for 120 minutes, and it helps you avoid additional boiling.
- Press "⏻" button.
- Using "<" ">" buttons select the desired temperature. The indicator reflecting the selected temperature will start blinking.
- To turn on the temperature maintenance function press "⏻" button and keep it pressed for 3 seconds.
- The temperature maintenance function will remain active for 120 minutes. The indicator reflecting the selected temperature will remain lit during this time.
- In order to terminate the temperature maintenance function press "⏻" button or remove the kettle from the power base.

3.5. TURNING OFF

- You may turn off the kettle independently by removing it from the base or by pressing "⏻" button one more time.
- ATTENTION: Your kettle is equipped with overheating protection system. If there is too little or no water in the kettle, it will turn off automatically. If this happens you have to wait for at least 10 minutes until the kettle cools off. Then you may fill the kettle with water again.

3.6. SUBSEQUENT TURN-ON

- Wait 15-30 seconds after the kettle turns off; then you may turn it on again to boil the water.

4. CARE AND CLEANING

- Remove the plug from the socket and let the appliance cool down completely.
- Open the lid and pour out the water.
- Clean the outside of the kettle and the base unit with a soft damp cloth, then wipe with a dry cloth. Do not use any abrasive materials.

- Remove scale regularly using special descaling agents available at the market.

4.1. FILTER CLEANING

- Remove the filter out of the kettle.
- Place it under a jet of water and rub gently any remaining elements with a soft brush (not included).
- Return the filter back to its place.

5. STORAGE

- The cord could be winded into a cord storage compartment provided in the base unit.
- Switch the appliance off, unplug it, and let it cool.
- Complete all requirements of CLEANING AND CARE section.
- Keep the appliance in a dry cool place.

1. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Внимательно прочитайте данную инструкцию перед эксплуатацией прибора во избежание поломок при использовании.
- Перед первоначальным включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики, указанные на изделии, параметрам электросети.
- Неправильное обращение может привести к поломке изделия, нанести материальный ущерб и причинить вред здоровью пользователя.
- Использовать только в бытовых целях. Прибор не предназначен для промышленного применения.
- Если устройство не используется, всегда отключайте его от электросети.
- Не допускайте попадания воды на базу питания.
- Не погружайте прибор, шнур питания и базу питания в воду или другие жидкости. Если это случилось, немедленно отключите устройство от электросети и, прежде чем пользоваться им дальше, проверьте работоспособность и безопасность прибора у квалифицированных специалистов.
- При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготовитель или уполномоченный им сервисный центр, или аналогичный квалифицированный персонал.
- Следите за тем, чтобы шнур питания не касался острых кромок и горячих поверхностей.
- При отключении прибора от электросети, беритесь за вилку, а не тяните за шнур.
- Устройство должно устойчиво стоять на сухой ровной поверхности. Не ставьте прибор на горячие поверхности, а также вблизи источников тепла (например, электрических плит), занавесок и под навесными полками.

- Никогда не оставляйте включенный прибор без присмотра.
 - Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
 - Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с прибором.
 - Используйте изделие только с базой питания из комплекта. Запрещается использовать её для других целей.
 - **ВНИМАНИЕ:** Не открывайте крышку, пока вода кипит.
 - Перед включением убедитесь, что крышка плотно закрыта, иначе не сработает система автоматического отключения при закипании и вода может выплеснуться.
 - Устройство предназначено только для нагрева воды. Запрещается использование в других целях – это может привести к поломке изделия.
 - Если изделие некоторое время находилось при температуре ниже 0°C, перед включением его следует выдержать в комнатных условиях не менее 2 часов.
 - Производитель оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить незначительные изменения в конструкцию изделия, кардинально не влияющие на его безопасность, работоспособность и функциональность.
- ## 2. ПОДГОТОВКА
- Распакуйте изделие и снимите с корпуса наклейку.

- Налейте воду до максимального уровня, вскипятите и слейте её. Повторите эту процедуру. Чайник готов к использованию.

3. РАБОТА

3.1. ЗАЛИВ ВОДЫ

- Для наполнения чайника водой снимите его с базы, откройте крышку, нажав на кнопку открывания крышки, налейте воду, обращая внимание на шкалу уровня воды.
- Во избежание перегрева чайника не рекомендуется наливать меньше 0.25 л воды (ниже отметки "MIN"). Не наливайте больше 1.7 л воды (выше отметки "MAX"), иначе она может выплеснуться через носик при кипячении.
- Плотно закройте крышку.

3.2. КИПЯЧЕНИЕ

- Поместите наполненный чайник на базу питания.
- Вставьте вилку сетевого шнура в розетку.
- Чтобы включить чайник, нажмите кнопку «».
- Начнет мигать световой индикатор «100°C», когда он перестанет мигать, чайник начнет кипятить воду. При этом во время кипячения кнопка «» и индикатор «100°C» будут светиться.
- Когда вода вскипит, индикатор и кнопка погаснут, чайник выключится автоматически.

3.3. НАГРЕВ ВОДЫ ДО ОПРЕДЕЛЕННОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ

- Чайник имеет пять температурных режимов, благодаря которым вы можете подобрать оптимальную температуру для заваривания различных видов чая, тем самым подчеркивая их неповторимый вкус.
- При включении чайника будет мигать индикатор «100°C», если вам нужна другая температура, выберите ее с помощью кнопок «» и «». При

этом индикатор выбранной температуры будет мигать, а во время кипячения просто светиться.

- Когда вода достигнет выбранной температуры, чайник автоматически выключится.
- Рекомендуемая температура для заваривания:
 - 70°C - белого чая
 - 80°C - зеленого чая
 - 85°C - красного чая
 - 90°C - улун чая
 - 100°C - черного чая

3.4. ФУНКЦИЯ ПОДДЕРЖАНИЯ ТЕМПЕРАТУРЫ

- Функция поддержания температуры позволяет сохранять заданную температуру в течение 120 минут, что позволяет избежать дополнительного кипячения.
- Нажмите кнопку «».
- Кнопками «» и «» выберите нужную температуру. Индикатор выбранной температуры будет мигать.
- Для включения функции поддержания температуры нажмите кнопку «» и удерживайте в течение 3 секунд.
- Функция поддержания температуры будет активна в течение 120 минут. В течение этого времени индикатор выбранной температуры будет светиться
- Чтобы остановить функцию поддержания температуры нажмите кнопку «» или снимите чайник с базы питания.

3.5. ВЫКЛЮЧЕНИЕ

- Вы можете сами отключить чайник, сняв его с базы или повторно нажав на кнопку «».
- ВНИМАНИЕ: Ваш чайник оснащён системой защиты от перегрева. Если в чайнике нет или мало воды, он автоматически отключится. Если это произошло, необходимо подождать не менее

10 минут, чтобы чайник остыл, после чего можно заливать воду.

3.6. ПОВТОРНОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ

- После отключения чайника подождите 15-30 секунд, после чего вы можете снова включать его для кипячения воды.

4. ОЧИСТКА И УХОД

- Слейте всю воду через горловину, открыв крышку.
- Перед очисткой всегда отключайте устройство от электросети и давайте ему полностью остыть.
- Ни в коем случае не мойте чайник и базу питания проточной водой. Протрите снаружи корпус и базу сначала влажной мягкой тканью, а затем - насухо. Не применяйте абразивные чистящие средства, металлические мочалки и щётки, а также органические растворители.
- Регулярно очищайте изделие от накипи специальными средствами, которые можно приобрести в торговой сети. Применяя чистящие средства, следуйте указаниям на их упаковке.

4.1. ОЧИСТКА ФИЛЬТРА

- Извлеките фильтр из чайника.
- Аккуратно протрите фильтр, мягкой щёткой (не входит в комплект) удалите загрязнения под струёй воды.
- Установите фильтр на место.

5. ХРАНЕНИЕ

- При необходимости шнур питания можно убрать в специальный отсек в базе питания.
- Перед хранением убедитесь, что прибор отключен от электросети и полностью остыл.
- Выполните все требования раздела ОЧИСТКА И УХОД.
- Храните прибор в сухом прохладном месте.

6. УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

1. Гарантийный срок 12(двенадцать) месяцев со дня передачи изделия Потребителю.
2. Гарантийный ремонт производится в авторизованных Сервисных Центрах.
3. Условия гарантии не предусматривают периодическое техническое обслуживание, установку и настройку изделия на дому у владельца.
4. Гарантия не распространяется на:
 - приборы, у которых гарантийные талоны заполнены не полностью или с исправлениями;
 - расходные материалы и аксессуары (фильтры, сетки, мешки, насадки, шланги и т. п.), в том числе из стекла;
 - естественный износ изделия: механические повреждения, повреждения вызванные качеством воды;
 - дефекты, вызванные перегрузкой, неправильной или небрежной эксплуатацией, проникновением жидкостей, пыли, насекомых и др. посторонних предметов внутрь изделия, воздействием высоких температур на пластмассовые и другие нетермостойкие части, действием непреодолимой силы (несчастный случай, пожар, наводнение, неисправность электрической сети, удар молнии и др.);
 - повреждения, вызванные самостоятельным изменением владельцем конструкции изделия или его комплектующих;
5. Потребитель имеет право предъявить изготовителю требования, предусмотренные законом «О защите прав потребителей» в течение гарантийного срока.
6. Потребитель обязан соблюдать правила безопасной эксплуатации и хранения.

1. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Pečlivě si přečtěte tento návod k použití pro zamezení poškození spotřebiče.
- Před prvním použitím spotřebiče zkontrolujte, zda technické údaje uvedené na nálepce odpovídají parametrům elektrické sítě.
- Nesprávné používání může vést k poškození spotřebiče, způsobit škodu majetku nebo zdraví uživatele.
- Používejte pouze v domácnosti. Spotřebič není určen pro průmyslové účely.
- Nepoužívejte-li spotřebiče, vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Dbejte na to, aby se do napájecího podstavce nedostala voda.
- Neponořujte spotřebič a napájecí kabel do vody nebo jiné tekutiny. Stalo-li se tak, okamžitě odpojte spotřebič od elektrické sítě, a než ho budete používat, přezkontrolujte jeho provozuschopnost a bezpečnost u odborníků.
- Nepoužívejte spotřebič s poškozeným napájecím kabelem nebo zástrčkou, a také po tom, co spadl nebo byl poškozen jakým koliv jiným způsobem. Pro kontrolu a opravu se obraťte na nejbližší servisní centrum.
- Spotřebič není určen k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, mentálními schopnostmi nebo smysly, nebo osobami, které nemají zkušenosti nebo znalosti, pokud se nenacházejí pod dohledem nebo nejsou instruováni o použití spotřebiče osobou, zodpovědnou za jejich bezpečnost.
- Děti musí být pod dohledem pro zabránění her se spotřebičem.
- Při poškození přívodní šňůry její výměnu, pro zamezení nebezpečí, musí provádět výrobce nebo

jím zplnomocněné servisní středisko, nebo obdobný kvalifikovaný personál.

- Dávejte pozor a chraňte napájecí kabel před ostrými hranami a horkem.
- Při vytahování síťového kabelu jej uchopte za zástrčku a netáhejte za kabel.
- Postavte spotřebič na suchý rovný povrch. Nestavte přístroj na horký povrch, a také blízko zdrojů tepla (například, elektrických sporáků), zácilon a pod závažnými skříněmi.
- Nikdy nenechávejte zapnutý spotřebič bez dozoru.
- Nedovolujte, aby děti používaly spotřebič bez dozoru dospělých.
- Používejte spotřebič výhradně s napájecím podstavcem z dodávky. Zákaz použití podstavce za jiným účelem.
- Před vypnutím se přesvědčete, že víko doléhá, jinak se nespustí systém automatického vypínání v případě varu vody a voda se tak může vyšplouchat.
- Spotřebič je určen pouze pro nahřívání vody. Zákaz použití za jiným účelem, mohlo by to způsobit poškození spotřebiče.
- Pokud byl výrobek určitého dobu při teplotách pod 0°C, před zapnutím ho nechejte při pokojové teplotě po dobu nejméně 2 hodiny.
- Výrobce si vyhrazuje právo bez dodatečného oznámení provádět menší změny na konstrukci výrobku, které značně neovlivní bezpečnost jeho používání, provozuschopnost ani funkčnost.

2. PŘÍPRAVA

- Rozbalte spotřebič a odlepte od tělesa spotřebiče nálepku.
- Nalijte vodu do maximální úrovně, uveďte ji do varu a pak vylijte. Zopakujte to ještě jednou. Konvice je připravena k provozu.

3. PROVOZ

3.1. NALÉVÁNÍ VODY

- Chcete-li vyplnit konvici vodou vezměte ji ze základny, otevřete víko stisknutím tlačítka na věku, dolijte vodu, při tom si dávejte pozor na hladinu vody.
- Aby se zabránilo přehřátí konvice, nedoporučuje se nalévat méně než 0,25 litru vody (pod "MIN"). Nedávejte více než 1,7 l vody (nad značkou "MAX"), jinak se může vylít ven přes výlevku, když se voda vaří.
- Zavřete víko.

3.2. VAŘENÍ VODY

- Umístěte konvici na základnu.
- Připojte napájecí kabel do zásuvky.
- Chcete-li zapnout konvici, pak klepněte na tlačítko .
- Začne blikat LED-indikátor "100°C". Když přestane blikat, začne rychlovarná konvice vařit vodu. Za vaření budou svítit tlačítko  a indikátor "100°C".
- Když se voda uvaří, indikátor a tlačítko zhasnou a konvice se automaticky vypne.

3.3. OHŘÍVÁNÍ VODY NA URČITOU TEPLOTU

- Rychlovarná konvice má pět teplotních režimů, jejichž prostřednictvím si můžete zvolit optimální teplotu pro přípravu různých druhů čaje, čímž se u každého zdůrazní jeho jedinečná chuť.
- Po zapnutí konvice bude blikat "100°C", pokud budete potřebovat jinou teplotu, zvolte si pomocí tlačítek  . Na indikátoru bude blikat zvolená teplota, která se za vaření rozsvítí.
- Až voda dosáhne požadované teploty, konvice se automaticky vypne.
- Doporučená teplota pro vaření:
- 70°C - bílého čaje,

- 80°C - zeleného čaje,
- 85°C - červeného čaje,
- 90°C - Oolong čaje,
- 100°C - černého čaje

3.4. FUNKCE UDRŽOVÁNÍ TEPLOTY

- Funkce udržování teploty umožňuje během 120 minut udržovat předem zvolenou teplotu, čímž se zabrání zbytečnému vaření.
- Stiskněte tlačítko .
- Stisknutím tlačítek   si zvolte požadovanou teplotu. Na indikátoru začne blikat zvolená teplota.
- Chcete-li povolit udržování teploty, stiskněte tlačítko  a podržte ho po dobu 3 sekund.
- Udržování teploty bude aktivní po dobu 120 minut. Během této doby bude vybraný ukazatel teploty svítit.
- Pro zastavení funkce udržování teploty, stiskněte tlačítko  nebo odstraňte konvici ze základny.

3.5. VYPNUTÍ

- Konvici můžete vypnout odstraněním ze základny nebo stlačením tlačítka .
- VAROVÁNÍ: konvice je vybavena ochranou proti přehřátí. Pokud je v konvici málo vody nebo není žádná voda, konvice se automaticky vypne. Pokud se to stane, musíte počkat alespoň 10 minut, aby konvice vychladla, pak můžete nalít vodu.

3.6. OPAKOVANÉ ZAPNUTÍ

- Po vypnutí konvice počkejte 15-30 sekund, po kterých se můžete znovu vařit vodu.

4. ČIŠTĚNÍ A UDRŽBA

- Otevřete víčko a hrdlem vylijte všechnu vodu.
- Před čištěním vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky a nechte spotřebič vychladnout.
- V žádném případě nemyjte konvici a napájecí podstavec tekutou vodou. Otřete těleso spotřebiče a napájecí podstavec nejdříve vlhkým jemným

hadrem, pak je utřete do sucha. Nepoužívejte brusné čisticí prostředky, kovové houby a kartáče, a také organická rozpouštědla.

- Pravidelně čistěte výrobek speciálními prostředky proti usazeninám, které si můžete koupit v obchodě. Při použití čisticích prostředků dodržujte pokyny uvedené na jejich obalech.

4.1. ČIŠTĚNÍ FILTRU

- Vytáhněte filtr z konvice.
- Pečlivě otřete filtr jemným kartáčem (není součástí dodávky), odstraňte nečistoty proudem tekuté vody.
- Dejte filtr na místo.

5. SKLADOVÁNÍ

- V případě nutnosti se napájecí kabel dá uschovat do speciálního prostoru v napájecím podstavci.
- Před skladováním přezkontrolujte, zda je spotřebič odpojen od elektrické sítě a úplně vychladl.
- Splňte všechny pokyny části ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.
- Skladujte spotřebič v suchém a chladném místě.

1. ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Прочетете внимателно ръководството за експлоатация за да избегнете повреди при ползване.
- Преди да използвате уреда за пръв път проверете, дали посочените технически характеристики на Вашата кана съответстват на храняването във Вашата мрежа.
- Неправилна експлоатация на уреда може да доведе до материални и здравословни щети.
- Каната е предназначена само за домашна употреба. Уредът не е за промишлено използване.
- Винаги изключвайте уреда от контакта, ако не го ползвате.
- Не допускайте вода да попадне върху блока за храняване.
- Не потапяйте уреда, кабела или щепсела му във вода или други течности. Ако това се е случило веднага изключете каната от контакта. Преди да я използвате отново, проверете работата на уреда в квалифициран сервизен център.
- Не ползвайте уреда с повреден щепсел или кабел, също така ако има някаква нередовност в работата му или самият уред е развален. Не ползвайте каната след падането ѝ. За отстраняване на повреди или за консултации се обърнете в най-близкия сервизен център.
- Фурната не трябва да се управлява от хора (включително деца) с понижени физически, сетивни или умствени способности, или от лица, които не притежават съответните знания и опит, ако тези лица не са под надзор или не са инструктирани относно използването на фурната от друго лице, отговарящо за тяхната безопасност.
- Децата не трябва да се оставят сами до фурната и не трябва да им се разрешава да играят с нея.
- В тези случаи, когато хранящият кабел е повреден, а цел избягване на рискови ситуации, хранящият кабел трябва да бъде заменен от производителя или оторизиран център за обслужване, или от квалифициран специалист.
- Следете, кабелът да не докосва горещи повърхности и остри предмети.
- При изключване на уреда извадете щепсела от контакта, а не дърпайте кабела.
- Уредът трябва да стои върху суха равна повърхност. Не слагайте уреда на горещи повърхности, а също близо източници на топлина (например, електрически печки), пердата и под рафтове.
- Никога не оставяйте работеща кана без надзор.
- Не позволявайте децата да ползват уреда без да има някой възрастен до тях.
- Използвайте уреда само със съставните части от комплекта. Забранява се използване на уреда за нужди, различни от домакински.
- Преди да включите уреда проверете, капакът да е затворен добре, иначе няма да проработи системата за автоматично изключване и водата може да се излее.
- Каната е предназначена само за затопляне на вода. Забранява се използването на уреда за други нужди, това може да доведе до неизправност в работата му.
- Ако изделието известно време се е намирало при температура под 0°C, тогава преди да го включите, то трябва да престои на стайна температура не по-малко от 2 часа.
- Производителят си запазва правото без допълнително уведомление да внася незначителни промени в конструкцията та на изделието, като същите да не влияят кардинално върху неговата безопасност, работоспособност и функционалност.

2. ПОДГОТОВКА ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

- Отворете опаковката и отстранете лепенките от корпуса.
- Сипете вода до максималното ниво. Нека тя да заври, после я излейте. Повторете това още веднъж. Каната е готова за използване.

3. ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА УРЕДА

3.1. СИПВАНЕ НА ВОДА

- За пълнене на каната с вода свалете я от основата, отворете капака, като натиснете бутона за отваряне на капака, сипете вода, като следите скалата за нивото на водата.
- С цел предотвратяване на прегряването не се препоръчва да сипвате в каната по-малко от 0,25 л вода (по-малко от означение "MIN"). Не сипвайте повече от 1.7 л вода (повече от означение "MAX"), иначе при завиране тя може да се излее чрез чучура.
- Плътно затворете капака.

3.2. ЗАВИРАНЕ

- Поставете напълнената с вода кана върху хранващата база.
- Включете щепсела на хранващия кабел в контакт.
- За включване на каната натиснете бутона «».
- Светлинният индикатор «100°C» ще започне да мига, а след спирането му каната ще започне да затопля водата. При това по време на затоплянето бутонът «» и индикаторът «100°C» ще светят.
- Когато водата ще завре, индикаторът и бутонът ще изгаснат, а каната ще се изключи автоматично.

3.3. ЗАТОПЛЯНЕ НА ВОДАТА ДО ОПРЕДЕЛЕНАТА ТЕМПЕРАТУРА

- Каната има пет температурни режима, благодарение на които можете да подберете оптимална температура за запарване на различни

видове чай, като с това ще изтъкнете техния неповторим вкус.

- При включване на каната ще мига индикатор «100°C», ако ви трябва друга температура, тогава я изберете с помощта на бутоните « ». При това индикаторът на избраната температура ще мига, а по време на затоплянето ще свети.
- При достигане на необходимата температура, каната ще се изключи автоматично.
- Препоръчителна температура за запарването:
 - 70°C- бял чай
 - 80°C- зелен чай
 - 85°C - червен чай
 - 90°C - чай улун
 - 100°C- черен чай

3.4. ФУНКЦИЯ ЗА ПОДДЪРЖАНЕ НА ТЕМПЕРАТУРАТА

- Тази функция се използва за поддържане на необходимата температура на водата в продължение на 120 минути, благодарение на което ще избегнете допълнително завиране.
- Натиснете бутона «».
- С помощта на бутоните « » изберете необходимата температура. Индикаторът на избраната температура ще мига.
- За включване на функцията за поддържане на температурата натиснете бутона «» и го придържайте в продължение на 3 секунди.
- Функцията за поддържане на температурата ще е активна в продължение на 120 минути. През това време индикаторът на избраната температура ще свети.
- За спиране на функцията за поддържане на температурата натиснете бутона «» или свалете каната от хранващата база.

3.5. ИЗКЛЮЧВАНЕ

- Можете сами да изключите каната като свалите уреда от базата за захранване или повторно да натиснете бутона «».
- ВНИМАНИЕ: Вашата кана има система за защита срещу прегряване. Ако в каната няма или има много малко вода, тя автоматически се изключва. Ако това се е случило, трябва да изчакате 10 минути, уредът да изстине, след което може да сипвате водата.

3.6. ПОВТОРНО ВКЛЮЧВАНЕ

- След изключване на каната изчакайте 15-30 секунди, след което отново можете да включите уреда за затопляне на водата.

4. ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

- Изсипете водата чрез отвора, като отворите капака.
- Преди почистване винаги изключвайте каната от контакт. Тя трябва да изстине напълно.
- В никакъв случай не измивайте уреда и блока за захранване под течаща вода. Първо, изтрийте каната с меко влажно парцалче от външната страна, а после – със сухо. Не използвайте драскащи миялни препарати, метални четки и телце за почистване на уреда, а също така и органични разредители
- Редовно почиствайте уреда от котлен камък със специални препарати, които се продават по магазини. Използвайки тези препарати, следвайте посочени на опаковката им съвети.

4.1. ПОЧИСТВАНЕ НА ФИЛТРИТЕ

- Свалете филтъра от каната. Сложете филтъра на мястото му.
- Внимателно го изтрийте с мека четчица (не влиза в комплекта), отстранете замърсявания под течаща вода.
- Сложете филтъра на мястото му.

5. СЪХРАНЯВАНЕ

- При необходимост кабелът може да се прибере в специално отделение, което се намира в блока за захранване.
- Преди да сложите уреда за съхраняване проверете, той да е изстинал напълно и да е изключен от контакта.
- Изпълнявайте всички изисквания от раздела ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА.
- Съхранявайте уреда на сухо и прохладно място.

Шановний покупець! Ми вдячні Вам за придбання продукції торговельної марки SCARLETT та довіру до нашої компанії. SCARLETT гарантує високу якість та надійну роботу своєї продукції за умови дотримання технічних вимог, вказаних в посібнику з експлуатації. Термін служби виробу торгової марки SCARLETT у разі експлуатації продукції в межах побутових потреб та дотримання правил користування, наведених в посібнику з експлуатації, складає 2 (два) роки з дня передачі виробу користувачеві. Виробник звертає увагу користувачів, що у разі дотримання цих умов, термін служби виробу може значно перевищити вказаний виробником строк.

1. МІРИ БЕЗПЕКИ

- Уважно прочитайте дану інструкцію перед експлуатацією приладу, щоб запобігти поломок при використанні.
- Перед першим вмиканням перевірте, чи відповідають технічні характеристики виробу, позначені на наклейці, параметрам електромережі.
- Невірне використання може призвести до пошкодження здоров'я користувача.
- Використовувати тільки у побуті. Прилад не призначений для виробничого використання.
- Якщо прилад не використовується, завжди відключайте його з мережі.
- Не дозволяйте, щоб вода попадала на базу живлення.
- Не занурюйте прилад та шнур живлення у воду чи інші рідини. Якщо це відбулося, негайно відключите прилад з мережі та, перед тим, як користуватися їм далі, перевірте працездатність та безпеку приладу у кваліфікованих фахівців.
- Не вмикайте прилад з пошкодженим шнуром живлення, чи вилкою, після падіння або будь-яких

ушкоджень. Для ремонту та перевірки звертайтеся до найближчого сервісного центру.

- Стежте за тим, щоб шнур живлення не торкався гострих крайок чи гарячих поверхонь.
- Під час відключення приладу з мережі тримайтеся рукою за вилку, не тягніть за шнур.
- Прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, чуттєвими або розумовими здібностями або у разі відсутності у них опиту або знань, якщо вони не знаходяться під контролем або не проінструктовані про використання приладу особою, що відповідає за їх безпеку.
- Діти повинні знаходитись під контролем, задля недопущення ігор з приладом.
- У разі пошкодження кабелю живлення, його заміну, з метою запобігання небезпеці, повинен виконувати виробник або уповноважений їм сервісний центр, або аналогічний кваліфікований персонал.
- Пристрій має стійко стояти на сухій рівній поверхні. Не ставте прилад на гарячі поверхні, а також поблизу джерел тепла (наприклад, електричних плит), занавісок й під навісними полками.
- Ніколи не залишайте ввімкнений прилад без нагляду.
- Не дозволяйте дітям користуватися приладом без нагляду дорослих.
- Використовуйте прилад тільки з базою живлення з комплекту. Заборонено використовувати його для інших мет.
- Перед вмиканням переконайтеся, що кришка щільно зачинена, інакше не спрацює система автоматичного вимикання під час закипання та вода може виплюхнутися.

- Прилад призначений тільки для нагріву води. Заборонено використовувати його з іншою метою – це може призвести до псування приладу.
- Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні.
- Якщо виріб деякий час знаходився при температурі нижче 0°C, перед увімкненням його слід витримати у кімнаті не менше 2 годин.
- Виробник залишає за собою право без додаткового повідомлення вносити незначні зміни до конструкції виробу, що кардинально не впливають на його безпеку, працездатність та функціональність.

2. ПІДГОТОВКА

- Розпакуйте прилад та зніміть з корпусу стикер.
- Налийте воду до максимального рівня, закип'ятіть та злийте її. Повторіть цю процедуру. Чайник готовий до експлуатації.

3. ЕКСПЛУАТАЦІЯ

3.1. ЗАЛИВАННЯ ВОДИ

- Для наповнення чайника водою зніміть його з бази, відкрийте кришку, натиснув на кнопку відкриття кришки, налейте воду, звертаючи увагу на шкалу рівню води.
- Щоб уникнути перегріву чайника не рекомендується наливати менш ніж 0.25 л води (нижче відмітки "MIN"). Не наливайте більш ніж 1.7 л води (вище відмітки "MAX"), інакше вона може виплеснутися через носик при кипінні.
- Щільно зачиніть кришку.

3.2. КИП'ЯТІННЯ

- Покладіть наповнений чайник на базу живлення.
- Вставте вилку мережевого шнура в розетку.
- Щоб увімкнути чайник натисніть кнопку «».

- Почне миготіти світловий індикатор «100°C», коли він припинить миготіти, чайник почне кип'ятити воду. При цьому, під час кип'ятіння кнопка «» та індикатор «100°C» будуть світитися.
- Коли вода закипить, індикатор та кнопка згаснуть, чайник вимкнеться автоматично.

3.3. НАГРІВАННЯ ВОДИ ДО ПЕВНОЇ ТЕМПЕРАТУРИ

- Чайник має п'ять температурних режимів завдяки яким ви можете підібрати оптимальну температуру для заварювання різних видів чаю, тим самим підкреслюючи їхній неповторний смак.
- При увімкненні чайника буде миготіти індикатор «100°C», якщо вам потрібна інша температура, оберіть її за допомогою кнопок «» «». При цьому індикатор обраної температури буде миготіти, а під час кип'ятіння - просто світитися.
- Коли вода досягне обраної температури, чайник автоматично вимкнеться.
- Рекомендована температура для заварювання:
 - 70°C - білого чаю
 - 80°C - зеленого чаю
 - 85°C - червоного чаю
 - 90°C – чаю улун
 - 100°C - чорного чаю

3.4. ФУНКЦІЯ ПІДТРИМКИ ТЕМПЕРАТУРИ

- Функція підтримки температури дозволяє зберігати задану температуру протягом 120 хвилин, що дозволяє уникнути додаткового кип'ятіння.
- Натисніть кнопку «».
- Кнопками «» «» оберіть потрібну температуру. Індикатор обраної температури буде миготіти.
- Для увімкнення функції підтримки температури натисніть кнопку «» та утримуйте протягом 3 секунд.

- Функція підтримки температури буде активна протягом 120 хвилин. Протягом цього часу індикатор обраної температури буде світитися
- Щоб зупинити функцію підтримки температури натисніть кнопку «» або зніміть чайник з бази живлення.

3.5. ВИМКНЕННЯ

- Ви можете самі вимкнути чайник, знявши його з бази або вдруге натиснувши на кнопку «».
- УВАГА: Ваш чайник має систему захисту від перегріву. Коли в чайнику немає або мало води, він автоматично відключиться. Якщо це відбулося, необхідно почекаати не менш 10 хвилин, щоб чайник охолонув, після цього можна заливати воду.

3.6. ПОВТОРНЕ ВКЛЮЧЕННЯ

- Після відключення чайника почекайте 15-30 секунд, після цього ви можете знову включати його для кип'ятіння води.

4. ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

- Злийте всю воду через горловину, відкривши кришку.
- Перед очищенням завжди відключайте прилад з мережі та давайте йому повністю охолонути.
- Ні в якому разі не мийте чайник та базу живлення під струмом води. Протріть зовні корпус та базу спочатку вологою м'якою тканиною, а потім - насухо. Не вживайте абразивних чистячих засобів, металевих мочалок та щіток, а також органічних розчинників.
- Регулярно очищайте прилад від накипу спеціальними засобами, що можна придбати у торговельній сітці. Вживаючи чистячі засоби, дотримуйтеся інструкції на їх упаковці.

4.1. ОЧИЩЕННЯ ФІЛЬТРА

- Вийміть фільтр з чайника.

- Аккуратно протріть фільтр, та м'якою щіткою (не входячи до комплекту) видалите забруднення під струмом води.
- Установіть фільтр на місце.

5. ЗБЕРЕЖЕННЯ

- При необхідності шнур живлення можна заховати у спеціальний відсік у базі живлення.
- Перед збереженням переконайтеся, що прилад відключений з електромережі та повністю охолонув.
- Виконайте усі вимоги розділу **ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД**.
- Зберігайте прилад у сухому прохолодному місці.

6. УМОВИ ГАРАНТІЇ

1. Гарантійний термін складає 12 (дванадцять) місяців від дня передачі виробу Споживачеві.
2. Гарантійний ремонт здійснюється в Авторизованих Сервісних Центрах.
3. Умови гарантії не передбачають періодичне технічне обслуговування, встановлення та налаштування виробу вдома у власника.
4. Гарантія не поширюється на:
 - прилади, в яких гарантійні талони заповнені не повністю або містять виправлення;
 - витратні матеріали та аксесуари (фільтри, сітки, мішки, насадки, шланги та інше), у тому числі вироблені зі скла;
 - природний знос виробу; механічні ушкодження; ушкодження, викликані якістю води;
 - дефекти, викликані перевантаженням, неправильною або недбалою експлуатацією, проникненням рідини, пилу, комах та інших сторонніх предметів всередину виробу, дією високих температур на пластмасові та інші нетермостійкі частини, дією непереборної сили

- (нещасний випадок, пожежа, повінь, несправність електричної мережі, удар блискавки та ін.);
- ушкодження, викликані самостійною зміною власником конструкції виробу або його комплектуючих;
- 5.Споживач має право протягом гарантійного терміну пред'явити виробникові вимоги, передбачені законом «Про захист прав споживачів».
- 6.Споживач зобов'язаний дотримуватися правил безпечної експлуатації та зберігання.

1. СИГУРНОСНЕ МЕРЕ

- Пажљиво прочитајте ово упутство пре употребе уређаја да избегнете оштећења уређаја у процесу његовог искориштавања.
- Пре прве употребе убедите се да техничке карактеристике производа, назначене на налепници, одговарају параметрима електричне мреже.
- Неправилна употреба може довести до оштећења уређаја, нанети материјалну штету и оштетити здравље корисника.
- Користите само у домаћинству. Уређај није намењен за производњу.
- Увек искључите уређај из напајања када се не користи.
- Пазите да се на бази напајања не нађе вода.
- Не стављајте уређај и гајтан у воду или у друге течности. Ако се то деси, одмах искључите уређај и поново укључите само онда када добијете стручни савет око безбедности и радне способности уређаја.
- Не користите уређај са оштећеним гајтаном или утикачем, уређај који је пао или добио друга оштећења. За преглед и поправку чајника јавите се у најближи сервиски центар.
- Пазите да гајтан не прође кроз оштре углове и да не дотакне вруће површине.
- Приликом откључавања уређаја од мреже напајања не вуците за гајтан него за утикач.
- Пећницу не треба да користе особе (укључујући и децу) са умањеним физичким, чулним или менталним способностима или особе које немају одговарајуће знање и искуство ако нису под надзором лица задужених за њихову безбедност или ако им та лица нису дала упутства о употреби пећнице.
- Децу треба надzirати и не треба им дозволити да се играју с пећницом.

- Да би се избегле опасности у случају оштећења кабла, оштећени кабл треба да замени произвођач, овлашћени сервис или стручно лице.
- Уређај мора чврсто стајати на сувој равној површини. Не ставите уређај на вруће површине, а такође близу извора топлоте (на пример, електричног шпорета), завеса и испод обешених полица.
- Никада не остављајте укључени уређај без надзора.
- Пазите да деца не користе уређај без надзора одраслих.
- Користите уређај само са базом напајања која улази у комплет. Забрањено је искориштавање базе у друге сврхе.
- Пре укључења проверите да ли поклопац добро затворен, у противном случају систем аутоматског искључивања неће функционисати током кључања воде и вода се може просути.
- Уређај је намењен искључиво за загревање воде. Забрањено је искориштавање уређаја у друге сврхе јер то може довести до оштећења апарата.
- Ако је производ неко време био изложен температурама нижим од 0°C, треба га ставити да стоји на собној температури најмање 2 сата пре укључивања.
- Произвођач задржава право, без претходног обавештења да изврше мање измене у дизајн производа, које битно не утиче на његову безбедност, производност и функционалност.

2. ПРИПРЕМА

- Распакујте производ и скините налепницу са кутије.
- Насипајте воду до максималног нивоа, сачекајте док вода прокључа и излијте је. Поновите процедуру. Чајник је припремљен за коришћење.

3. УПОТРЕБА

3.1. ПУЊЕЊЕ

- Да бисте у чајник сипали воду, скините га са постоља, отворите поклопац притиском на дугме за отварање и сипајте воду гледајући при томе на скалу за читавање нивоа воде.
- Да се чајник не би прегрејао, немојте сипати више од 0,25 литара воде (испод ознаке „MIN“). Немојте сипати више од 1,7 литара воде (изнад ознаке „MAX“) јер у противном воде може почети да излази кроз млазницу када почне да ври.
- Поклопац добро затворите.

3.2. КУВАЊЕ

- Ставите чајник с водом на базу.
- Гурните утикач у утичницу.
- Притисните дугме  да бисте укључили чајник.
- Почеће да трепери светлосни показивач „100°C“; када показивач престане да трепери, чајник ће почети са загревањем воде. Дугме  и показивач „100°C“ остаће да светле током загревања воде.
- Када вода проври, показивач и дугме ће се престати да светле, а чајник ће се аутоматски искључити.

3.3. ЗАГРЕВАЊЕ ВОДЕ ДО ОДРЕЂЕНЕ ТЕМПЕРАТУРЕ

- Чајник има пет температурних режима. Користећи ове режиме можете да изаберете најбољу могућу температуру за припрему разних врста чајева што ће вам омогућити да откријете њихов јединствен укус.
- Показивач „100°C“ почеће да трепери чим укључите чајник. Различите температурне режиме можете да изаберете помоћу дугмади . Показивач који показује изабрану температуру почеће да трепери и остаће укључен током загревања воде.
- Чајник ће се аутоматски искључити када вода достигне жељену температуру.
- Препоручене температуре за припрему:
- 70°C - бели чај

- 80°C - зелени чај
- 85°C - црвени чај
- 90°C - кинески чај
- 100°C - црни чај

3.4. ФУНКЦИЈА ОДРЖАВАЊА ТЕМПЕРАТУРЕ

- Функција одржавања температуре омогућава одржавања изабране температуре у трајању од 120 минута и помаже вам да избегнете поновно прокување воде.
- Притисните дугме .
- Помоћу дугмади  подесите жељену температуру. Показивач изабране температуре почеће да трепери.
- Ако желите да укључите функцију одржавања температуре, притисните дугме  и држите га притиснутим 3 секунде.
- Функција одржавања температуре остаће активна 120 минута. Показивач подешене температуре ће светлети током тог времена.
- Ако желите да искључите функцију одржавања температуре притисните дугме  или скините чајник са базе.

3.5. ИСКЉУЧИВАЊЕ

- Чајник можете да искључите тако што ћете га скинути са базе или једном притиснути дугме .
- ПАЖЊА: У чајник је уграђен систем за заштиту од прегревања. Ако у чајнику има премало воде, или је нема уопште, он ће се аутоматски искључити. Ако се то деси, мораћете да сачекате најмање 10 минута док се чајник не охлади. Затим поново можете сипати воду у њега.

3.6. СЛЕДЕЋЕ УКЉУЧИВАЊЕ

- Пошто се чајник искључи, сачекајте 15-30 секунди; потом га можете поново укључити да прокувате воду.

4. ЧИШЋЕЊЕ И ОДРЖАВАЊЕ

- Излијте сву воду кроз грло, отворивши поклопац.

- Пре чишћења откључите уређај од мреже напајања и сачекајте да се потпуно охлади.
- Ни у ком случају не перите чајник и базу напајања под млазом воде. Обришите споља кутију и базу прво влажном меком тканином, затим сувом. Не користите абразиона средства, металне четке и органска растворна средства.
- Редовно уклањајте водени каменац са специјалним средствима. Пратите упутства за употребу средстава за чишћење.

4.1. ЧИШЋЕЊЕ ФИЛТРА

- Извадите филтер из чајника.
- Акуратно обришите филтер меком четком (није у комплекту), исперите га под млазом воде.
- Наместите филтер.

5. ЧУВАЊЕ

- Ако потребно, гађан се може склонити у посебно одељење у бази напајања.
- Пре чувања уверите се да је уређај искључен из напајања и потпуно се охладио.
- Испуните све захтеве поглавља ЧИШЋЕЊЕ И ОДРЖАВАЊЕ.
- Чувајте уређај на сувом хладном месту.

1. OHUTUSNÕUANDED

- Enne teekannu kasutuselevõttu tutvuge tähelepanelikult käesoleva juhendiga. Nii vältite võimalikke vigu ja ohte seadme kasutamisel.
- Enne teekannu esimest vooluvõrku lülitamist kontrollige, et seadme etiketil osutatud andmed vastaksid kohaliku vooluvõrgu andmetele.
- Vale kasutamine võib põhjustada seadme riket, materiaalselt kahju, ka teekannu kasutaja tervise kahjustamist.
- Antud seade on mõeldud ainult koduseks kasutamiseks, mitte tööstuslikuks kasutamiseks.
- Eemaldage seade vooluvõrgust ajaks, mil seda ei kasutata.
- Teekannu alus ei tohi märjaks saada.
- Ärge pange seadet ja juhet vette või teistesse vedelikesse. Kui seade on vette sattunud, eemaldage ta kohe vooluvõrgust ja pöörake Teeninduskeskusesse seadme töökorra ja ohutuse kontrollimiseks.
- Ärge kasutage vigastatud elektrijuhtme või pistikuga, samuti maha kukkunud või muul moel vigastada saanud seadet. Vea kõrvaldamiseks pöörduge lähima teeninduskeskuse poole.
- Jälgige seda, et juhe ei puutuks vastu teravaid servi ja kuumi pindu.
- Ärge eemaldage seadet vooluvõrgust juhtmet tõmmates vaid alati tuleb hoida kinni juhtme otsas olevast pistikust.
- Asetage seade kuivale tasasele pinnale. Ärge asetage seadist kuumadele pindadele, soojusallikate (näiteks elektripliitide) ja kardinade lähedale ning rippiulile alla.
- Ärge jätke töötavat seadet järelevalveta.
- Seade ei ole ette nähtud kasutamiseks alanenud füüsiliste, tunnetuslike ja vaimsete võimetega isikutele (kaasa arvatud lastele) või neile, kellel puuduvad selleks kogemused või teadmised, kui nad ei ole järelevalve

all või kui neid ei ole instrueerinud seadme kasutamise suhtes nende ohutuse eest vastutav isik.

- Lapsed peavad olema järelevalve all, et nad ei pääseks seadmega mängima.
- Toitejuhtme vigastamise korral tohib selle ohu vältimiseks vahetada tootja, selleks volitatud hoolduskeskus või muu kvalifitseeritud personal.
- Ärge laske lastel seadet kasutada ilma täiskasvanu juuresolekuta.
- Kasutage ainult komplektis olevat alust. Ei tohi kasutada alust muul otstarbel.
- Enne seadme sisselülitamist veenduge, et kaas on korralikult suletud, vastasel juhul ei lülitu vee keemisel seade automaatselt välja ja keev vesi võib sellest välja pritsida.
- Seade on mõeldud üksnes vee keetmiseks. Ei tohi kasutada seadet muul otstarbel – see võib põhjustada seadme riknemist.
- Kui toode on olnud mõnda aega õhutemperatuuril alla 0°C, tuleb hoida seda enne sisselülitamist vähemalt 2 tundi toatemperatuuril.
- Tootja jätab endale õiguse teha ilma täiendava teatamiseta toote konstruktsiooni ebaolulisi muudatusi, mis ei mõjuta selle ohutust, töövõimet ega funktsioneerimist.

2. ENNE ESMAKASUTUST

- Võtke seade pakendist välja ja eemaldage etikett korpuselt.
- Täitke kann veega maksimaalse tasemeni, lülitage seade sisse. Valage keedetud vesi ära. Korrae protseduuri. Teekann on kasutamiskvalifitseeritud.

3. KASUTAMINE

3.1. VEEGA TÄITMINE

- Teeketja veega täitmiseks võtke see aluselt ära, avage kaas, vajutades kaane avamise nupule, ning valage sisse vesi. Pöörake tähelepanu veetaseme skaalale.

- Teekeetja ülekuumenemise vältimiseks ei soovitata valada sellesse alla 0,25 liitrit vett (alla märget MIN). Ärge valage kannu üle 1,7 l vett (üle märgi MAX), sest vesi võib hakata siis keemisel tilast välja pritsima.
- Sulgege kaas tihedalt.

3.2.KEETMINE

- Asetage täidetud teekann alusele.
- Pange toitejuhtme pistik pistikupessa.
- Teekannu sisselülitamiseks vajutage nupule .
- Hakkab vilkuma valgusindikaator 100°C. Kui vilkumine lõpeb, hakkab teekann vett keetma. Sealjuures helendavad keetmise ajal nupp  ja indikaator 100°C.
- Kui vesi hakkab keema, kustuvad indikaator ja nupp ning teekann lülitub automaatselt välja.

3.3.VEE SOOJENDAMINE SOOVITUD TEMPERAATUURI

- Teekannul on viis temperatuurirežiimi, tänu millele on teil võimalik valida optimaalne temperatuur erinevate teeliikide valmistamiseks, et saavutada nende kordumatut maitset.
- Teekannu sisselülitamisel hakkab vilkuma indikaator 100°C. Kui teil on vaja muud temperatuuri, valige see, kasutades nuppe . Sealjuures hakkab valitud temperatuuri indikaator vilkuma, soojendamise ajal aga lihtsalt helendab.
- Kui vesi saavutab valitud temperatuuri, lülitub kann automaatselt välja.
- Soovitatavad temperatuurid eri teeliikidele:
 - 70 °C – valge tee
 - 80 °C – roheline tee
 - 85 °C – punane tee
 - 90 °C – uluni tee
 - 100 °C – must tee

3.4.TEMPERAATUURI HOIDMISE FUNKTSIOON

- Temperatuuri hoidmise funktsioon võimaldab säilitada etteantud temperatuuri 120 minuti vältel, mis võimaldab vältida vee uuesti keemahakkamist.
- Vajutage nupule .
- Nuppudega  valige vajalik temperatuur. Valitud temperatuuri indikaator hakkab vilkuma.
- Temperatuuri hoidmise funktsiooni sisselülitamiseks vajutage nupule  ja hoidke seda 3 sekundi vältel allavajutatult.
- Temperatuuri hoidmise funktsioon jääb aktiivseks 120 minuti jooksul. Selle aja vältel valitud temperatuuri indikaator helendab.
- Temperatuuri hoidmise funktsiooni peatamiseks vajutage nupule  või võtke kann aluselt ära.

3.5.VÄLJALÜITAMINE

- Te võite kannu ise välja lülitada, võttes selle aluselt ära või vajutades veel kord nupule .
- TÄHELEPANU: Teie kann on varustatud ülekuumenemiskaitsega. Kui kannus ei ole vett või seda on liiga vähe, lülitub seade automaatselt välja. Kui see on juhtunud, tuleb oodata vähemalt 10 minutit, et kann jahtuks. Pärast seda võib vee sisse valada.

3.6.UUESTI SISSELÜITAMINE

- Pärast kannu väljalülitamist oodake 15-30 sekundit. Siis võite selle jälle vee keetmiseks sisse lülitada.

4. PUHASTUS JA HOOLDUS

- Avage kaas ja valage välja vesi välja.
- Enne puhastamist eemaldage teekann vooluvõrgust ning laske seadmel maha jahtuda.
- Kannu ega alust ei tohi pesta jooksva vee all. Puhastage kannu korpus ja alus algul niiske pehme riidega, siis kuivatage ära. Ärge kasutage abrasiivseid puhastusvahendeid, metallist küürimiskäsna ja harja, samuti ka orgaanilisi lahusteid.

- Puhastage regulaarselt kannu katlakivist spetsiaalsete vahenditega, mis on saadavad kauplustest. Katlakivieemaldusvahendite kasutamisel järgige palun nende tootja kasutusjuhiseid.

4.1. FILTRI PUHASTAMINE

- Tõstke filter teekannust välja.
- Puhastage filter hoolikalt pehme harjaga (ei ole komplekti lisatud), eemaldage mustus voolava veega.
- Asetage filter oma kohale.

5. HOIDMINE

- Vajaduse korral võib panna hoiukambri sisse.
- Enne hoiule panekut veenduge, et seade on vooluvõrgust eemaldatud ja täielikult maha jahtunud.
- Täitke PUHASTAMISE JA HOOLDUSE nõudmised.
- Hoidke seadet kuivas jahedas kohas.

1. DROŠĪBAS PASĀKUMI

- Pirms ierīces ekspluatācijas uzmanīgi izlasiet doto lietošanas instrukciju, lai izvairītos no bojājumu radīšanas lietošanas laikā.
- Pirms pirmreizējās ieslēgšanas pārbaudiet, vai izstrādājuma tehniskais raksturojums uzlīmē atbilst elektrotīkla parametriem.
- Nepareiza ierīces lietošana var radīt tās bojājumus, materiālus zaudējumus un lietotāja veselības kaitējumus.
- Izmantot tikai sadzīves nolūkos. Izstrādājums nav paredzēts rūpnieciskai izmantošanai.
- Vienmēr atslēdziet ierīci no elektrotīkla, ja Jūs to neizmantojat.
- Nepieļaujiet ūdens nokļūšanu uz barošanas bāzes.
- Negremdējiet ierīci vai elektro vadu ūdenī vai kādā citā šķidrumā. Ja tas ir noticis nekavējoties atslēdziet to no elektrotīkla un pirms turpināt ierīces lietošanu, pārbaudiet tās darba spējas un drošību pie kvalificētiem speciālistiem.
- Neizmantojiet ierīci ar bojātu elektro vadu vai kontaktdakšu, kā arī gadījumos, ja tas ir nokritis vai bojāts citā veidā. Lai pārbaudītu un salabotu ierīci nepieciešamības gadījumā griežaties Servisa centrā.
- Sekojiet līdzi, lai elektro vads neskartos klāt asām malām un karstām virsmām.
- Lai atslēgtu ierīci no elektrotīkla, velciet aiz kontaktdakšas, nevis aiz vada aiz vada.
- Ierīcei stabili jāatrodas uz sausas līdzenas virsmas. Nenovietojiet ierīci uz karstām virsmām, kā arī siltuma avotu (piem. elektrisko plītiņu), aizkaru tuvumā un zem piekaramiem plauktiem.
- Ierīce nav paredzēta izmantošanai personām (ieskaitot bērnus) ar pazeminātām fiziskām, emocionālām vai intelektuālām spējām vai personām bez dzīves pieredzes vai zināšanām, ja viņas nekontrolē vai

neinstruē ierīces lietošanā persona, kas atbild par viņu drošību.

- Bērni ir jākontrolē, lai nepieļautu spēlēšanos ar ierīci.
- Barošanas vada bojājuma gadījumā, drošības pēc, tā nomaīņa jāuztīc ražotājam vai tā pilnvarotam servisa centram, vai arī analogiskam kvalificētam personālam.
- Nekad neatstājiet ieslēgtu ierīci bez uzraudzības.
- Neatļaujiet bērniem izmantot ierīci bez pieaugušo uzraudzības.
- Izmantojiet ierīci tikai ar barošanas bāzi no komplekta. Aizliegts to izmantot citām vajadzībām.
- Pirms ieslēgšanas pārliecinieties, ka vāciņš ir blīvi aiztaisīts, citādi nedarbosies automātiskās bloķēšanas sistēma vārišanās laikā un ūdens var izšķīsties.
- Ierīce paredzēta tikai ūdens uzsildīšanai. Aizliegts izmantot citiem mērķiem, tas var radīt ierīces bojājumus.
- Ja izstrādājums kādu laiku ir atradies temperatūrā zem 0°C, pirms ieslēgšanas tas ir jāpatur istabas apstākļos ne mazāk kā 2 stundas.
- Ražotājs patur sev tiesības bez papildu brīdinājuma ieviest izstrādājuma konstrukcijā nelielas izmaiņas, kas būtiski neietekmē tā drošību, darbību un funkcionalitāti.

2. SAGATAVOŠANA

- Izpakoiet ierīci, no korpusa noņemiet etiķeti.
- Ielejiet ūdeni līdz maksimālajam līmenim, uzvāriet un izlejiet to. Atkārtojiet šo procedūru. Tējkanna ir sagatavota izmantošanai.

3. DARBS

3.1. ŪDENS IELIEŠANA

- Noņemiet tējkannu no pamatnes, atveriet vāciņu, piespiežot vāciņa atvēršanas pogu, ielejiet ūdeni, pievēršot uzmanību ūdens līmeņa skalai.
- Lai izvairītos no tējkannas pārkarsēšanas, nav ieteicams iepildīt mazāk kā 0,25 l ūdens (zemāk par atzīmi "MIN").

Neļiežiet vairāk kā 1,7 l ūdens (augstāk par atzīmi "MAX"), citādi tas var izšļakstīties caur snīpīti vārīšanas laikā.

- Cieši aizveriet vāciņu.

3.2. VĀRĪŠANA

- Novietojiet piepildītu tējkannu uz barošanas pamatnes.
- Iespraudiet barošanas vada kontaktdakšu kontaktligzdā.
- Lai ieslēgtu tējkannu, piespiediet pogu .
- Sāks mirgot gaismas indikators "100°C", kad tas pārstās mirgot, tējkanna sāks uzvārīt ūdeni. Uzvārīšanas laikā poga  un indikators "100°C" degs.
- Kad ūdens uzvārīsies, indikators un poga nodzīsies, tējkanna izslēgsies automātiski.

3.3. ŪDENS UZSILDĪŠANA LĪDZ NOTEIKTAI TEMPERATŪRAI

- Tējkannai ir pieci temperatūras režīmi, pateicoties kuriem jūs varat izvēlēties optimālo temperatūru dažādu tējas veidu uzliešanai, izceļot to neatkārtojamu garšu.
- Ieslēdzot tējkannu, mirgos indikators "100°C", ja jums ir nepieciešama cita temperatūra, izvēlieties to ar pogām . Izvēlētais temperatūras indikators sāks mirgot, bet uzvārīšanas laikā vienkārši degs.
- Kad ūdens sasnies izvēlēto temperatūru, tējkanna automātiski izslēgsies.
- Ieteicamā tējas uzliešanas temperatūra:
 - 70°C - baltai tējai
 - 80°C - zaļai tējai
 - 85°C - sarkanai tējai
 - 90°C - uluna tējai
 - 100°C - melnai tējai

3.4. TEMPERATŪRAS UZTURĒŠANAS FUNKCIJA

- Temperatūras uzturēšanas funkcija palīdz saglabāt uzstādīto temperatūru 120 minūtes, kas ļauj izvairīties no papildu uzvārīšanas.
- Piespiediet pogu .

- Ar pogām " " izvēlieties vajadzīgo temperatūru. Izvēlētais temperatūras indikators mirgos.
- Lai ieslēgtu temperatūras uzturēšanas funkciju, piespiediet pogu  un turiet 3 sekundes.
- Temperatūras uzturēšanas funkcija būs aktīva 120 minūtes. Šajā laikā izvēlētais temperatūras indikators degs.
- Lai ieslēgtu temperatūras uzturēšanas funkciju, piespiediet pogu  vai noņemiet tējkannu no barošanas pamatnes.

3.5. IZSLĒGŠANA

- Jūs varat paši izslēgt tējkannu, noņemot to no pamatnes vai atkārtoti piespiežot pogu .
- UZMANĪBU! Jūsu tējkanna ir aprīkota ar pretpārkarsēšanas sistēmu. Ja tējkannā ir maz vai vispār nav ūdens, tā automātiski atslēgsies. Ja tas ir noticis, pagaidiet vismaz 10 minūtes, lai tējkanna atdziest, pēc tam varat ieliet ūdeni.

3.6. ATKĀRTOTA IESLĒGŠANA

- Pēc tējkannas izslēgšanās pagaidiet 15-30 sekundes pirms atkārtotas ieslēgšanas.

4. TĪRĪŠANA UN KOPŠANA

- Izņemiet visu ūdeni caur kaklu, atverot vāciņu.
- Pirms tīrīšanas vienmēr atslēdziet ierīci no elektrotīkla un ļaujiet tam pilnīgi atdziest.
- Nekādā gadījumā nemazgājiet tējkannu un barošanas bāzi ar tekošu ūdeni. Sākumā noslaukiet korpusa ārpusi un barošanas bāzi mikstu un mitru drānu, tad noslaukiet ar sausu. Neizmantojiet abrazīvos tīrīšanas līdzekļus, metāliskas švammes un birstes, organiskos šķīdinātājus.
- Regulāri attīriet tējkannu no kaļķakmens ar tam paredzētajiem līdzekļiem, kurus var iegādāties tirdzniecības uzņēmumos. Izmantojot tīrīšanas līdzekļus, sekojiet līdzi norādījumiem uz iepakojuma.

4.1. FILTRA TĪRĪŠANA

- Izņemiet filtru no tējkannas.
- Uzmanīgi noslaukiet filtru ar mīkstu birstīti (neietilpst komplektā), likvidējiet netīrumus zem spēcīgas ūdens strūkļas.
- Uzstādiet filtru atpakaļ.

5. GLABĀŠANA

- Nepieciešamības gadījumā elektrovadu var glabāt speciālajā barošanas bāzes nodaļumā.
- Pirms glabāšanas pārļiecināties, ka ierīce ir atslēgta no elektrotīkla un pilnībā atdzisusi.
- Izpildiet sadaļas TĪRĪŠANAS UN APKOPE prasības.
- Ierīci glabājiet sausā, vēsā vietā.

1. APSAUGOS PRIEMONĖS

- Išdėmiai perskaitykite duotąją instrukciją prieš eksploatuojant prietaisą gedimų vengimui naudojant.
- Prieš patį pirmą įjungimą patikrinkite, ar atitinka techninės gaminio charakteristikos, nurodytos ant lipduko su techninėmis charakteristikomis, elektros tinklo parametrams.
- Neteisingas naudojimas gali sugdinti gaminį, prinešti materialinę žalą arba atnešti žalą sveikatai.
- Naudoti tik buitiniams tikslams. Prietaisas nėra skirtas pramoniniam naudojimui.
- Jaigu prietaisas nenaudojamas visada atjunkite jį nuo elektros tinklo.
- Neleiskite vandeniui papulti ant maitinimosi bazės.
- Nenardinkite prietaiso į vandenį, arba kitus skisčius. Jaigu tai atsitiko, NELIESKITE prietaiso, nedelsiant atjunkite jį nuo elektros tinklo ir kreipkitės į Serviso centrą patikrinimui.
- Nenaudokite prietaisą su sugadintu maitinimosi laidu, po kritimo arba su kitais gedimais. Patikrinimui ir remontui kreipkitės į artimiausią Serviso centrą.
- Sekite kad elektros laidas neliestu aštrių kampų ir karštų paviršių.
- atjungiant prietaisą nuo elektros tinklo imkitės už šakutės, o netempkite už laido.
- Prietaisas nėra skirtas naudotis žmonėms (įskaitant vaikus), turintiems sumažėjusias fizines, jausmines ar protines galias; arba jie neturi patirties ar žinių, kai asmuo, atsakingas už tokių žmonių saugumą, nekontroliuoja ar neinstruktuoja jų, kaip naudotis šiuo prietaisu.
- Vaikus būtina kontroliuoti, kad jie nežaistų šiuo prietaisu.
- Jei pažeistas maitinimo laidas, norėdami išvengti pavojaus, jį turi pakeisti gamintojas arba atestuotas

techninės priežiūros centras, ar kvalifikuotas specialistas.

- Prietaisas turi patikimai stovėti ant sauso paviršiaus. Nestatykite prietaiso ant karštų paviršių, o taip pat šalia šilumos šaltinių (pavyzdžiui, elektrinių viryklių), užuolaidų ir po pakabinamomis lubomis.
- Niekada nepalikite įjungta prietaisą be priežiūros.
- Neleiskite vaikams naudotis prietaisu be suaugusių kontrolės.
- Naudokite gaminį tik su maitinimosi baze iš komplekto. Draudžiama naudoti jį kitiems tikslams.
- Prieš įjungimą įsitikinkite, kad dangtis uždaryta, kitaip nesuveiks automatinio atsijungimo sistema vandeniui užvirus, ir vanduo gali išsilieti.
- Prietaisas skirtas tik vandens pašildimui. Draudžiama naudoti kitiems tikslams – tai gali sugadinti prietaisą.
- Jeigu gaminyje kai kurį laiką buvo laikomas žemesnėje nei 0°C temperatūroje, prieš įjungdami prietaisą palaikykite jį kambario temperatūroje ne mažiau kaip 2 valandas.
- Gamintojas pasilieka teisę be atskiro perspėjimo nežymiai keisti įrenginio konstrukciją išsaugant jo saugumą, funkcionalumą bei esmines savybes.

2. PASIROŠIMAS

- Išpakokite gaminį ir nuimkite nuo korpuso etiketę.
- Įpilkite vandenį iki maksimalaus lygio, užvirinkite ir išpilkite vandenį. Pakartokite šią procedūrą. Arbatininkuas paroštas darbi.

3. DARBAS

3.1. VANDENS ĮPILIMAS

- Vandeniui į virduklį įpilti nuimkite jį nuo maitinimosi bazės, atidarykite dangtį, paspaudus dangčio atidarymo mygtuką, ir įpilkite vandenį pagal vandens lygio skalės parodymus.
- Virdulio perkaitimui išvengti nepilkite į jį mažiau kaip 0.25 litro vandens (žemiau rodyklės "MIN"). Nepilkite

daugiau kaip 1.7 l vandens (aukščiau rodyklės "MAX"), kitaip vandeniui užvirus jį gali išsipilti pro snapelį.

- Sandariai uždarykite dangtį.

3.2. VIRINIMAS

- Pastatykite vandeniu pripildytą virdulį ant maitinimo bazės.
- Įjunkite maitinimo laido šakutę į elektros tinklą.
- Virdulei įjungti paspauskite mygtuką .
- Pradės mirksėti šviesos indikatorius „100°C“. Jam baigus mirksėti virdulys pradės kaitinti vandenį. Virdulei veikiant mygtukas  bei indikatorius „100°C“ švies pastoviai.
- Vandeniui užvirus indikatorius bei mygtukas užges ir virdulys automatiškai išsijungs.

3.3. VANDENS PAŠILDYMAS IKI TAM TIKROS TEMPERATŪROS

- Virduolyje yra penki temperatūros režimai, kurių dėka jūs galite pasirinkti optimalią temperatūrą skirtingoms arbatos rūšims užpilkyti, pabrėždami jų nepakartojamą skonį.
- Virdulei išsijungus pradės blykčioti šviesos indikatorius „100°C“. Jūs galite pasirinkti reikiamą temperatūrą mygtukais  . Temperatūrai pasirenkant indikatorius mirksės, o virdulei veikiant švies pastoviai.
- Vandeniui pasiekus nustatytą temperatūrą virdulys automatiškai išsijungs.
- Kiekvienai arbatos rūšiai užpilkyti rekomenduojama tam tikra temperatūra:
 - 70° - baltoji arbata
 - 80° - žalioji arbata
 - 85° - raudonoji arbata
 - 90° - Oolong arbata
 - 100° - juodoji arbata

3.4. TEMPERATŪROS PALAIKymo FUNKCIJA

- Temperatūros palaikymo funkcija leidžia 120 minučių palaikyti nustatytą vandens temperatūrą, papildomai nešildant vandens.
- Paspauskite mygtuką .
- Mygtukais   pasirinkite reikiamą temperatūrą. Pasirinktos temperatūros indikatorius mirksės.
- Temperatūros palaikymo funkcijai įjungti paspauskite mygtuką  ir laikykite jį 3 sekundes.
- Temperatūros palaikymo funkcija palaikys nustatytą vandens temperatūrą 120 minučių. Per šį laiką pasirinktos temperatūros indikatorius švies pastoviai.
- Temperatūros palaikymo funkcijai išjungti paspauskite mygtuką  arba nuimkite virdulį nuo maitinimo bazės.

3.5. IŠJUNGIMAS

- Virdulį galima išjungti, nuėmus jį nuo maitinimo bazės arba pakartotinai paspaudus mygtuką .
- DĖMESIO: Jūsų virduolyje yra įrengta apsaugos nuo perkaitimo sistema. Kai prietaise nėra vandens, arba vandens yra mažai, jis automatiškai išsijungia. Atsitikus tokiai situacijai, palaukite ne mažiau kaip 10 minučių kol virdulys atvės, ir vėl galite pilti vandenį.

3.6. KAIP PAKARTOTINAI ĮJUNGTI PRIETAISĄ

- Virdulei išsijungus palaukite 15-30 sekundžių, o po to jūs vėl galite jį įjungti ir juo naudotis.

4. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

- Atidenkite dangtį ir išpilkite visą vandenį pro angą.
- Prieš valymą visada atjunkite arbatinuką nuo elektros tinklo ir dokitės jam pilnai atvėsti.
- Jokių būdu neplaukite arbatinuką ir maitinimosi bazę vandeniu. Išvalykite iš išorės korpusą ir bazę drėgnu audiniu, o po to – sausai. Nenaudokite abrazyvinių valymo priemonių, metalinių šepetėlių, o taip pat organinius tirpiklius.

- Reguliariai valykite prietaisą nuo nuovirų specialiomis priemonėmis. Kurias galima įsigyti prekybos tinkle. Naudojant valymo priemones sekite nurodymamas ant jų pakuotės.

4.1. FILTRO VALYMAS

- Ištraukite filtrą iš arbatinuko.
- Atsargiai išvalykite filtrą minkštu šepetiu. (nėina į komplektą) panaikinkite nešvarumus po vandeniu.
- Įdėkite filtrą į vietą.

5. SAUGOJIMAS

- Jei prireiks elektros laidą galima pasiepti į maitinimosi bazę.
- Prieš saugojimą įsitikinkite, kad prietaisas atjungtas nuo elektros tinklo ir pilnai atvėso.
- Atlikite visus reikalavimus skyriaus "VALYMAS IR PRIEŽIŪRA".
- Saugokite prietaisą sausoje viesioje vietoje.

1. FONTOS BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK

- A készülék használata előtt, a készülék károsodása elkerülése érdekében figyelmesen olvassa el a Használati utasítást.
- A készülék első használata előtt, ellenőrizze egyeznek-e a címkén megjelölt műszaki adatok az elektromos hálózat adataival.
- A helytelen kezelés a készülék károsodásához, anyagi kárhoz, vagy a használó egészségkárosodásához vezethet.
- Csak otthoni használatra, ne használja nagyüzemi célra.
- Használaton kívül mindig áramtalanítsa a készüléket.
- Víz ne kerüljön az áramforrást biztosító elemre!
- Ne merítse a készüléket és a vezetéket vízbe vagy más folyadékba. Hogyha ez megtörtént, azonnal áramtalanítsa a készüléket és, mielőtt újra használná azt, ellenőrizze a készülék munkaképességét és biztonságát szakképzett szerelő segítségével.
- Ne használja a készüléket sérült vezetékkel, csatlakozódugóval, valamint azután, hogy nedvesség érte, ütdőst szenvedett, vagy más milyen képen károsodva volt. Forduljon a közeli szakszervízbe.
- Figyeljen arra, hogy a vezeték ne érintkezzen éles, vagy forró felülettel.
- A készülék áramtalanítása közben fogja a csatlakozódugót, ne húzza a vezetéket.
- A készüléket száraz, sima felületre szilárdan kell felállítani. Ne állítsa fel a készüléket forró felületre, valamint hőforrás (villamos tűzhely) függőny közelében és függő polcok alatt.
- Ne használják a készüléket fizikai-, érzelmi-, illetve szellemi fogyatékos személyek, vagy tapasztalattal, elegendő tudással nem rendelkező személyek (beleértve a gyerekeket) felügyelet nélkül, vagy ha nem kaptak a készülék használatával kapcsolatos instrukciót a biztonságukért felelős személytől.

- A készülékkel való játszás elkerülése érdekében tartsa a gyermekeket felügyelet alatt.
- A vezeték meghibásodása esetén - veszély elkerülése érdekében - annak cseréjét végeztesse a gyártóval vagy a gyártó által meghatalmazott szervvel ill. szakemberrel.
- Soha ne hagyja felügyelet nélkül a bekapcsolt tea főzőt.
- Felnőttek ellenőrzése nélkül ne engedje gyereknek használni a tea főzőt.
- A készüléket csak a készletben található áramellátást biztosító elemmel használja. Az elemet tilos más célból használni.
- Mielőtt bekapcsolná a készüléket, ellenőrizze helyesen van-e lezárva a fedele, mert ha helytelenül – akkor nem fog kapcsolni az automatikus kikapcsolás a víz forrása esetén, és a víz kiöccsenhat.
- A készülék csak vízmelegítésre alkalmas. A készüléket károsodás elkerülése végett más célból felhasználni tilos.
- Amennyiben a készüléket valamennyi ideig 0°C-nál tárolták, bekapcsolása előtt legalább 2 órán belül tartsa szobahőmérsékleten.
- A gyártónak jogában áll értesítés nélkül másodrendű módosításokat végezni a készülék szerkezetében, melyek alapvetően nem befolyásolják a készülék biztonságát, működőképességét, funkcionalitását.

2. ELŐKÉSZÍTÉS

- Bontsa ki a terméket és vegye le a készülékházról a címkét.
- Tölts meg a készüléket vízzel a maximális szintig, forralja fel a vizet és öntse le. Ismételje meg ezt a műveletet. A tea főző használatra kész.

3. JAVASLATOK A KEZELÉSHEZ

3.1. VÍZFELTÖLTÉS

- Vízfeltöltés érdekében vegye le a teáskannát a tápegységről, nyissa fel a fedőt a fedőnyitó gomb

segítségével, öntsön vizet a készülékbe, figyelve közben a vízszintmérő skálát.

- A teáskanna túlmelegedés elkerülése érdekében ne töltsön 0.25 liter víznél kevesebbet a kannába (a MIN jelnél lejjebbi vízszint). Ne töltsön 1.7 liter víznél többet a kannába (a MAX jelnél fejjebbi vízszint), különben a víz kilocsanthat forrás közben a teáskannaorron keresztül.
- Szorosan zárja le a fedőt.

3.2.FORRALÁS

- Helyezze a vízzel megtöltött teáskannát az alapzatra.
- Dugja be a dugót a konnektorba.
- Nyomja meg a  gombot és kapcsolja be a teáskannát.
- Pislogni kezd a «100°C» indikátor, amikor megszűnik a pislogás a teáskanna elkezd forralni a vizet. Forralás közben a  gomb és a «100°C» égő világítani kezd.
- Amikor a víz felforr, az indikátor és a gomb elalszik, a teáskanna automatikusan kikapcsol.

3.3.VÍZMELEGÍTÉS EGY BIZONYOS HŐMÉRSÉKLETIG

- A teáskanna öt hőmérsékleti szinttel van ellátva, amelyek segítségével optimális hőmérsékletet választhat különböző teafajta elkészítéséhez, kiemelve ezzel a tea páratlan ízét.
- Amikor a teáskanna bekapcsol, pislogni kezd a «100°C» indikátor, amennyiben más hőmérsékletre van szüksége, válasszon hőmérsékletet a  » gombok segítségével. Közben a kiválasztott hőmérséklet égője pislogni fog, forralás közben, viszont, világítani fog.
- Amikor a víz eléri a megadott hőmérsékletet, a teáskanna automatikusan kikapcsol.
- Ajánlott hőmérsékletek az alábbi teafajták elkészítéséhez:
- 70°C - fehér tea
- 80°C - zöld tea
- 85°C - vörös tea

- 90°C – ulun tea
- 100°C – fekete tea

3.4.HŐMÉRSÉKLET-FENNTARTÁS FUNKCIÓ

- Ez a funkció fenntartja a megadott hőmérsékletet 120 perc folyamán, aminek köszönhetően elkerülhető az ismételt forralás.
- Nyomja meg a  gombot.
- A   gombok segítségével válasszon szükséges hőmérsékletet. A hőmérséklet-indikátor pislogni fog.
- A hőmérséklet-fenntartás funkció bekapcsolása érdekében nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercen belül a  gombot.
- Ez a funkció 120 perc folyamán lesz aktív. Ezen időszakon belül a kiválasztott hőmérséklet-indikátor világítani fog.
- Amennyiben le kívánja állítani a hőmérséklet-fenntartás funkciót, nyomja meg a  gombot vagy vegye le a teáskannát az alapról.

3.5.KIKAPCSOLÁS

- Önállóan is kikapcsolhatja a teáskannát, ha leveszi azt az alapról vagy ismételten megnyomja a  gombot.
- FIGYELEM: Az Ön teáskannája túlmelegedés gátló rendszerrel van ellátva. Amennyiben a teáskannában nincs vagy kevés víz van öntve, automatikusan kikapcsol. Ha ez megtörtént, várjon legalább 10 percet, hogy a teáskanna lehűljön, miután feltöltheti vízzel.

3.6.ÚJBÓLI BEKAPCSOLÁS

- A teáskanna kikapcsolása után várjon 15-30 másodpercet, miután újból használhatja vízforralás érdekében.

4. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Öntse ki a torkán a vizet, kinyitva annak fedelét.
- Tisztítás előtt mindig áramtalanítsa a készüléket, és hagyja teljesen kihűlni.

- Semmi esetre sem mossa a teafőzőt és az elemet vízsugár alatt. Törölje meg kívülről a készülékházat és az elemet előbb nyirkos, puha törölkendővel, aztán – szárazzal. Ne használjon súrolószert, kefét, szerves oldószert.
- Rendszeresen tisztítsa a készüléket a vízkövesedéstől üzletben árusított vízköellenes szerekkel. Használja a tisztítószert a csomagoláson előírt utasításoknak megfelelően.

4.1.A SZŰRŐ TISZTÍTÁSA

- Vegye ki a teafőzőből a szűrőt.
- Óvatosan törölje meg a szűrőt, puha kefével (nem tartozik a készlethez) vízsugár alatt távolítsa el a piszkot.
- Helyezze vissza a szűrőt.

5. TÁROLÁS

- Szükség esetén a vezetéket elrakhatja az áramellátásért felelő elemben található tárolóba.
- Tárolás előtt győződjön meg, hogy a készülék áramtalanítva van és teljesen lehűlt.
- Kövesse a TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS rész lépéseit.

Құрметті сатып алушы! SCARLETT сауда таңбасының өнімін сатып алғаныңыз үшін және біздің компанияға сенім артқаныңыз үшін Сізге алғыс айтамыз. Іске пайдалану нұсқаулығында суреттелген техникалық талаптар орындалған жағдайда, SCARLETT компаниясы өзінің өнімдерінің жоғары сапасы мен сенімді жұмысына кепілдік береді. SCARLETT сауда таңбасының бұйымын тұрмыстық мұқтаждар шеңберінде пайдаланған және іске пайдалану нұсқаулығында келтірілген пайдалану ережелерін ұстанған кезде, бұйымның қызмет мерзімі бұйым тұтынушыға табыс етілген күннен бастап 2 (екі) жылды құрайды. Аталған шарттар орындалған жағдайда, бұйымның қызмет мерзімі өндіруші көрсеткен мерзімнен айтарлықтай асуы мүмкін екеніне өндіруші тұтынушылардың назарын аударады.

1. ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

- Пайдалану кезінде бұзылмауы үшін құралды қолданудың алдында осы нұсқауды ықыласпен оқып шығыңыз.
- Алғашқы қосудың алдында бұйымның техникалық сипаттамасының жапсырмадағы, электр жүйесінде көрсетілген параметрлеріне сәйкестігін тексеріңіз.
- Дұрыссыз қолдау бұйымның бұзылуына әкеліп соғуы, заттай зиян іп келтіріп және пайдаланушының денсаулығына зиян тигізуі мүмкін.
- Тек қана тұрмыстарды мақсаттарда қолданылмайды. Құрал өнеркәсіптік қолдануға арналмаған.
- Егер құрылғы қолданылмаса, оны электр жүйесінен әрқашан сөндіріп тастаңыз.
- Қоректену негізіне су тигіздірмеңіз.
- Құралды не бауды суға немесе басқа сұйықтықтарға батырмаңыз. Егер бұл жағдай болса, құрылғыны электр жүйесінен дереу сөндіріп тастаңыз және оны әрі қарай пайдаланбастан бұрын, жұмысқа

қабілеттілігі мен құралдың қауіпсіздігін білікті мамандарға тексертіңіз.

- Қоректену бауы не шаңышқысы зақымдалған, құлап түскен немесе басқа зақымдары бар құралды қолданбаңыз. Тексерту және жөндеу үшін жақын арадағы сервис орталығына апарыңыз.
- Қоректену бауының өткір жиектер және ыстық үстілерге тимеуін қадағалаңыз.
- Құралды қоректену жүйесінен сөндіргенде шаңышқыны ұстаңыз, ал қоректену бауынан тартпаңыз.
- Дене, жүйке не болмаса ақыл-ой кемістігі бар, немесе осы құрылғыны қауіпсіз пайдалану үшін тәжірибесі мен білімі жеткіліксіз адамдардың (соның ішінде балалардың) қауіпсіздігі үшін жауап беретін адам қадағаламаса немесе құрылғыны пайдалану бойынша нұсқау бермесе, олардың бұл құрылғыны қолдануына болмайды.
- Балалар құрылғымен ойнамауы үшін оларды үнемі қадағалап отыру керек.
- Қуат сымы бүлінген жағдайда, қатерден аулақ болу үшін оны ауыстыруды өндіруші немесе ол уәкілеттік берген сервис орталығы немесе соған ұқсас білікті қызметкерлер іске асыруға тиіс.
- Құрылғы құрғақ тегіс бетте тұрақты тұруы тиіс. Құралды ыстығы бар бетке, сондай-ақ, ыстық шығару көздеріне (мысалға электрлі плиталар), перделерге жақын және ілінбелі сөрелердің астына қоймаңыз.
- Қосылған құралды ешуақытта қараусыз қалдырмаңыз.
- Бұйымды тек қана жинақтағы қоректену базасымен ғана қолданыңыз. Оны басқа мақсаттарға қолдануға тиым салынады.

- Шайнекті жұмыс уақытына қоректену негізінен түсіруге болмайды, алдымен оны сөндіріп тастаңыз.
- Қосудың алдында қақпақтың тығыз жабылғанына көз жеткізіңіз, өйтпейінше қайнаған кезде автоматты сөндіру жүйесі істемейді де су шайқалып тегілуі мүмкін.
- Құрылғы тек қана суды қыздыруға арналған. Басқа мақсаттарға қолдану тиым салынады – бұл бұйымның бұзылуына әкеліп соғуы мүмкін.
- Егер бұйым біршама уақыт 0°C-тан төмен температурада тұрса, іске қосар алдында оны кем дегенде 2 сағат бөлме температурасында ұстау керек.
- Өндіруші бұйымның қауіпсіздігіне, жұмыс өнімділігі мен жұмыс мүмкіндіктеріне түбегейлі әсер етпейтін болмашы өзгерістерді оның құрылмасына қосымша ескертпестен енгізу құқығын өзінде қалдырады.

2. ДАЙЫНДАУ

- Бұйымды бумадан босатыңыз және тұлғадан этикетканы алып тастаңыз.
- Суды барынша көп деңгейге дейін құйыңыз, қайнатыңыз да төгіп тастаныз. Бұл процедураны қайталаңыз. Шайнек қолдануға дайын.

3. ЖҰМЫС

3.1. СУДЫ ҚҰЮ

- Шайнекке су құю үшін оны тұғырдан алыңыз да, қақпақты ашуға арналған түймешігін басу арқылы қақпағын ашыңыз, су деңгейінің шөкіліне қарай отырып су құйыңыз.
- Шайнектің асқын қызып кетуіне жол бермеу үшін суды 0,25 литрден аз ("MIN" таңбасынан төмен) құймаған дұрыс. Суды 1,7 литрден асырып ("MAX" таңбасынан жоғары) құймаңыз, өйтпесе ол қайнаған кезде шүмек арқылы тасып тегілуі мүмкін.
- Қақпағын тығыздап жабыңыз.

3.2. ҚАЙНАТУ

- Су толтырылған шайнекті қорек тұғырына қойыңыз.
- Қуат сымының ашасын розеткаға сұғыңыз.
- Шайнекті іске қосу үшін «» түймешігін басыңыз.
- «100°C» жарық индикаторы жыпылықтай бастайды, ол жыпылықтауын тоқтатқанда, шайнектегі су қайнай бастайды. Бұл орайда қайнау кезінде «» түймешігі мен «100°C» индикатор жанып тұрады.
- Су қайнаған кезде, индикатор мен түймешік сөнеді де, шайнек автоматты түрде ажыратылады.

3.3. СУДЫ БЕЛГІЛІ БІР ТЕМПЕРАТУРАҒА ДЕЙІН ЫСЫТУ

- Шайнектің бес түрлі температуралық режимі бар, солардың арқасында шайдың түрлі сұрыптарын шығару үшін оңтайлы температураны таңдап, сол арқылы олардың қайталанбас дәмін баса көрсетуге болады.
- Шайнекті іске қосқан кезде «100°C» индикатор жыпылықтайды, егер сізге басқа температура керек болса, оны « < > » түймешіктерінің көмегімен таңдаңыз. Бұл орайда таңдалған температураның индикаторы жыпылықтайды да, ал қайнаған кезде жай жанып тұрады.
- Су таңдалған температураға жеткенде, шайнек автоматты түрде ажыратылады.
- Шай шығару үшін ұсынылатын температура:
- 70°C - ақ шай үшін
- 80°C - көк шай үшін
- 85°C - қызыл шай үшін
- 90° - улун шай үшін
- 100° - қара шай үшін

3.4. ТЕМПЕРАТУРАНЫ ҰСТАП ТҰРУ ФУНКЦИЯСЫ

- Температураны ұстап тұру функциясы берілген температураны 120 минут бойы ұстап тұруға мүмкіндік береді, бұл қосымша қайнатпауға мүмкіндік береді.

- «☺» түймешігін басыңыз.
- «☺☺» түймешіктерінің көмегімен керекті температураны таңдаңыз. Таңдалған температураның индикаторы жыпылықтай бастайды.
- Температураны ұстап тұру функциясын іске қосу үшін «☺» түймешігін басып, 3 секунд бойы ұстап тұрыңыз.
- Температураны ұстап тұру функциясы 120 минут бойы қосылуы тұрады. Осы уақыт ішінде таңдалған температура индикатор жанып тұра береді.
- Температураны ұстап тұру функциясын тоқтату үшін «☺» түймешігін басыңыз да, шайнекті қорек тұғырынан алыңыз.

3.5. ӨШІРУ

- Сіз шайнекті тұғырдан алу немесе «☺» түймешігін қайтадан басу арқылы оны өзіңіз өшіре аласыз.
- ЕСКЕРТУ: Сіздің шайнегіңіз асқын қызып кетуден қорғайтын жүйемен жарақталған. Егер шайнекте су болмаса немесе аз болса, ол автоматты түрде өшеді. Егер бұлай болмаса, шайнек суығанша кем дегенде 10 минут күту қажет, содан кейін су құюға болады.

3.6. ҚАЙТАДАН ТОҚҚА ҚОСУ

- Шайнекті сөндіргеннен кейін 15-30 секунд күте тұрыңыз, содан кейін су қайнату үшін оны қайтадан тоққа қосуға болады.

4. ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІМ

- Қаппағын ашып ұңғысы арқылы барлық суды төгіңіз.
- Тазалаудың алдында құрылғыны электр жүйесінен әрқашан сөндіріп тастаңыз және ол толық суынсын.
- Ешқандай жағдайда да шайнекті және қоректену негізін ағын сумен жумаңыз. Тұлға мен негіздің сыртын алдымен жұмсақ дымқыл матамен сүртіңіз, ал содан соң - құрғатып. Қайрақты тазалағыш

заттар, металл жөкелер және щеткелерді, сонымен қатар органикалық еріткіштерді қолданбаңыз.

- Бұйымды сауда орнында ие болуға мүмкін арнайы құралдармен қаспақтан ұдайы тазалап тұрыңыз. Тазартушы құралдарды қолдану барысында, олардың орамасындағы нұсқауларға сүйеніңіздер.

4.1. СҮЗГІНІ ТАЗАЛАУ

- Сүзгіні шайнектен алыңыз.
- Сүзгі мұқият сүртіңіз, жұмсақ щеткемен (жинаққа кірмейді) су ағысының астына ластанулардан арылтыңыз.
- Сүзгіні орнына орнатыңыз.

5. САҚТАУ

- Қажет болса қоректену бауын қоректену негізіндегі арнайы бөлікке алып тастауға болады.
- Сақтаудың алдында құрал электр жүйесінен сөндірілгеніне және толық суынғанына көз жеткізіңіз.
- ТАЗАЛАУ және КҮТУ бөлімінің талаптарын орындаңыз.
- Құралды құрғақ салқын орында сақтаңыз.

6. КЕПІЛДІК ШАРТТАРЫ

1. Кепілдік мерзімі – бұйым Тұтынушыға табысталған күннен бастап 12 (он екі) ай.
2. Кепілдік жөндеу Уәкілетті сервис орталықтарында жүргізіледі.
3. Кепілдік шарттарында иеленушінің үйінде бұйымға мерзімді техникалық қызмет көрсету, орнату және реттеу көзделмеген.
4. Кепілдік төмендегілерге таралмайды: кепілдік талондары толық толтырылмаған немесе түзетілген аспаптар;
- жұмсалатын, соның ішінде шыны материалдар мен керек-жарақ (сүзгілер, торлар, қаптар, қондырмалар, шланғылар және т.т.);
- бұйымның табиғи тозуы, механикалық бүлінуі, судың с пасынан бүлінген жерлері;

- шамадан тыс жүктеме салудан, дұрыс емес немесе салдыр-салақ пайдаланудан, сұйықтардың, шаң-тозаңның, жәндіктер мен басқа да бөтен заттардың бұйымның ішіне түсуінен, пластмасса және жылуға шыдамайтын басқа да бөлшектеріне жоғары температуралардың әсер етуінен, дүлей күштің әсерінен (жазатайым оқиға, өрт, су тасқыны, электр желісінің ақаулығы, найзағай түсу және басқа) туындаған ақаулар;
- иеленушісінің бұйымның құрылмасын немесе оның құрамдас бөлшектерін өз бетімен өзгертуінен бүлінген жерлері

5.Кепілдік мерзімінің ішінде өндірушіге «Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы» заңда көзделген талаптарды қояуға Тұтынушының құқығы бар.

6.Тұтынушы қауіпсіз іске пайдалану және сақтау ережелерін орындауға міндетті.

1. BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- Pred prvým používaním skontrolujte, či zodpovedajú technické charakteristiky výrobku, ktoré sú uvedené na štítku, parametrom elektrickej siete.
- Nesprávne zaobchádzanie môže spôsobiť poškodenie tovaru, poškodenie majetku a poškodenia užívateľa.
- Používajte len v domácnosti v súlade s týmto návodom na používanie. Spotrebič nie je určený na používanie v priemyselnej výrobe.
- Vždy odpájajte spotrebič od elektrickej siete pred čistením alebo v prípade, že spotrebič nepoužívate.
- Pre zamedzenie úrazu elektrickým prúdom alebo nebezpečenstva požiaru neponárajte spotrebič do vody ani do iných tekutín.
- Zákaz používania spotrebiča s poškodeným napájacím káblom a/alebo zásuvkou. Pre zamedzenie nebezpečenstva musíte poškodený kábel vymeniť v autorizovanom servisnom centre.
- Dbajte na to, aby sa napájací kábel nedotýkal ostrých krajov a horúcich povrchov.
- Pri odpájaní prístroja od siete, vytiahnite zástrčku a neťahajte za kábel.
- Zariadenie musí byť stabilný na suchý rovný povrch. Neklad'te prístroj na horúci povrch, alebo v blízkosti zdrojov tepla (ako sú elektrické sporáky), záclony a závesy políc.
- Nenechávajte zapnutý spotrebič bez dozoru.
- Nedovoľte, aby voda k základu ponuky.
- Spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) s fyzickým, psychickým alebo mentálnym handicapom, pokiaľ nemajú skúsenosti alebo vedomosti, ak nie sú kontrolované alebo neboli inštruované o používaní spotrebiča osobou, ktorá je zodpovedná za ich bezpečnosť.
- Dbajte na deti, aby sa nesmeli hrať so spotrebičom.

- Používajte len s mocenskú základňu z kitu. Nepoužívajte ho na iné účely.
- Neodstraňujte z kanvice moci počas prevádzky, odpojte ho.
- Pred zapnutím sa uistite, že veko je pevne zatvorené, inak nebude fungovať systém automaticky vypne, keď sa varí voda môže vystreknúť.
- Zariadenie je určené len pre ohrev vody. Nepoužívajte na iné účely - môže dôjsť k poškodeniu výrobku.
- Výrobca si vyhradzuje právo bez dodatočného oznámenia vykonávať menšie zmeny na konštrukcii výrobku, ktoré značne neovplyvnia bezpečnosť jeho používania, prevádzkyschopnosť ani funkčnosť.
- UPOZORNENIE: Neotvárajte veko, kým sa voda varí.
- Zariadenie je určené len pre ohrev vody. Nepoužívajte na iné účely - môže dôjsť k poškodeniu výrobku.
- Ak výrobok určitú dobu bol pri teplotách pod 0°C, pred zapnutím je potrebné ho nechať pri izbovej teplote po dobu najmenej 2 hodiny.
- Výrobca si vyhradzuje právo bez dodatočného oznámenia vykonávať menšie zmeny na konštrukcii výrobku, ktoré značne neovplyvnia bezpečnosť jeho používania, prevádzkyschopnosť ani funkčnosť.

2. PRED PRVÝM POUŽÍVANÍM

- Rozbaľte výrobok a odstráňte z telesa spotrebiča etiketu.
- Dolejte do kanvice studenú vodu do maximálneho ukazovateľa, dajte ju do varu a vylejte ju. Zopakujte to.
- Kanvice je pripravená na používanie.

3. PREVÁDZKA

3.1. DOLIATIE VODY

- Ak chcete vyplniť kanvicu vodou zoberte ju zo základne, otvorte veko stlačením tlačidla na veko, dolejte vodu, pri tom si dávajte pozor na hladinu vody.
- Aby sa zabránilo prehriatiu kanvice, neodporúča sa nalievať menej ako 0,25 litra vody (pod "MIN").

Nedávajte viac ako 1,7 l vody (nad značkou "MAX"), inak sa môže vyliat' von cez výlevku, keď sa voda varí.

- Zatvorte veko.

3.2. VARENIE VODY

- Umiestnite kanvicu na základňu.
- Pripojte napájací kábel do zásuvky.
- Ak chcete zapnúť kanvicu, potom kliknite na tlačidlo "⏻".
- LED-indikátor "100 ° C" začne blikať. Keď to prestane blikať, začne rýchlovarná kanvica variť vodu. Počas varenia tlačidlo "⏻" a indikátor "100 ° C" budú rozsvietené.
- Keď voda bude uvedená do varu, indikátor a tlačidlá zhasnú a kanvica sa automaticky vypne.

3.3. OHRIEVANIE VODY NA URČITÚ TEPLOTU

- Rýchlovarná kanvica má päť teplotných režimov, prostredníctvom ktorých si môžete vybrať optimálnu teplotu pre varenie rôznych druhov čaju, čím sa u každého zdôrazní jeho jedinečná chuť.
- Po zapnutí kanvice začne blikať indikátor "100 ° C". Ak budete potrebovať inú teplotu, zvolte ju stlačením tlačidiel "⏻ ⏹". Na indikátore bude blikať vybraná teplota a počas varenia sa len rozsvieti.
- Keď voda dosiahne požadovanú teplotu, kanvica sa automaticky vypne.
- Odporúčaná teplota pre varenie:
 - 70°C – bieleho čaju,
 - 80°C – zeleného čaju,
 - 85°C – červeného čaju,
 - 90°C – Oolong čaju,
 - 100°C – a čierneho čaju

3.4. FUNKCIA UDRŽIAVANIA TEPLOTY

- Funkcia udržiavania teploty umožňuje udržiavať vopred zvolenú teplotu po dobu 120 minút, čím sa zabráni ďalšiemu varu.
- Stlačte tlačidlo "⏻".

- Stlačením tlačidiel "⏻ ⏹" si zvolíte požadovanú teplotu. Začne blikať zvolená teplota.
- Ak chcete povoliť udržiavanie teploty, stlačte tlačidlo "⏻" a podržte ho po dobu 3 sekúnd.
- Udržiavanie teploty bude aktívne po dobu 120 minút. Počas tejto doby bude svetlil zvolená teplota.
- Pre zastavenie funkcie teploty, stlačte tlačidlo "⏻" alebo odstráňte kanvicu zo základne.

3.5. VYPNUTIE

- Kanvicu môžete vypnúť odstránením zo základne alebo stlačením tlačidla "⏻".
- VAROVANIE: kanvica je vybavená ochranou proti prehriatiu. Ak je v kanvici málo vody alebo nie je žiadna voda, kanvica sa automaticky vypne. Ak sa to stane, musíte počkať aspoň 10 minút, aby kanvica vychladla, potom môžete naliať vodu.

3.6. OPAKOVANÉ ZAPNUTIE

- Po vypnutí kanvice počkajte 15-30 sekúnd, po ktorých sa môžete znova variť vodu.

4. ČISTENIE A UDRŽBA

- Otvorte viečko a vylejte všetku vodu.
- Vždy odpájajte spotrebič od elektrickej siete pred čistením a nechajte ho, aby úplne vychladol.
- V žiadnom prípade nemyte kanvicu a vyhrievaciu platničku tekutou vodou. Vonku vytrite kanvicu a vyhrievaciu platničku najprv vlhkou jemnou utierkou a potom suchou. Nepoužívajte brúsne umývacie prostriedky, kovové kefy ani organické rozpúšťadlá.
- Pravidelne odváňujte spotrebič špeciálnymi prostriedkami, ktoré môžete kúpiť v obchodoch. Ak používate umývacie prostriedky, riaďte sa návodom na ich obaloch.

4.1. ČISTENIE FILTRA

- Vyberte filter z kanvice.
- Opatrne vytrite filter jemnou kefkou (nie je súčasťou dodávky) a odstráňte znečistenia pod tekutou vodou.

- Vložte filter na miesto.

5. USCHOVÁVANIE

- Ak chcete môžete dať prívodný kábel do špeciálnej priehradky v základni.
- Pred uchovávaním skontrolujte, že spotrebič je odpojený od elektrickej siete a úplne vychladol.
- Sledujte pokynom časti ČISTENIE A ÚDRŽBA.
- Uchovávajte spotrebič v suchom a čistom mieste.



SCARLETT™

IS-505

GB	ELECTRIC KETTLE	4
RUS	ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ЧАЙНИК	7
CZ	ELEKTRICKÁ VARNÁ KONVICE	10
BG	ЕЛЕКТРИЧЕСКА КАНА	13
UA	ЕЛЕКТРИЧНИЙ ЧАЙНИК	16
SCG	ЕЛЕКТРИЧНА АПАРАТ ЗА КУВАЊЕ ВОДЕ	20
EST	ELEKTRITEEKANN	23
LV	ELEKTRISKAIS TĒJKANNA	26
LT	ELEKTRINIS VIRDULYS	29
H	ELEKTROMOS KANNA	32
KZ	ЭЛЕКТРЛІК ШӘЙНЕК	35
SL	CESTOVNÁ KANVICA	39